

# PUNAINEN KARJALA

NKP(b)m Karjalan AK:n ja KASSR:n  
Tpk:n lehti 17:s vuosikerta

Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop.  
1/4 vk. 30.—, 1/2 vk. 15.—, 1/4 vk. 7.50

N:o 197 V. 1937 — Kuusipäivän 5:s päivä — Sunnuntaina syyskuun 5 p:nä

## Bolshevistisesti valmis- tauduttava vaaleihin

Uudella stalinilaisella vaalilailla, — "SSTL:n Korkeimman Sovetin vaalilain" — on yleis- maailmallinen historiallinen merkitys. Siinä selvästi ja täydellisesti, SSTL:n Stalinilaisen Konstitutsion pohjalta, on osoitettu SSTL:n Korkeimman Sovetin vaalijärjestelmän ja äänestysjärjestelmän, suuren sosialistisen maan kansalaisten vaalioikeudet ja niiden todellinen turvaaminen. Tämä laki antaa isänmaamme työtätekeville täydet mahdollisuudet nauttia maailman kaikkien demokraattisista vaalijärjestelmistä, jotka on saattanut voimaansa omien elämänsä järkkymätön laki — Stalinilainen Konstitutio.

Stalinilainen vaalilaki on jo astunut voimaan. Kaikkialla kaupungeissa ja kylissä, tätä stalinilaisen kautemme yhtiä suurinta asiakirjaa, sovetikansa käsittelee. On alkanut myöskin käytännöllinen valmistautuminen SSTL:n Korkeimman Sovetin vaaleihin ja lähiäikoina tullaan suorittamaan vaalit.

Valmistautuminen ja varsinaisen vaalien suoritus vaatii kaikkialla puolelta ja soveltajajärjestöiltä joustavuutta, propagandaa, agitatio- ja organisaatorien työn esimerkillistä järjestämistä. Erikoisen suuri vastuu kaikesta tästä lankeaa puoluejärjestöille.

Sovettiliiton kansat laajasti käteltyään ja hyväksyttään Stalinilaisen Konstitutsion, ilmaisivat rajattoman luottamuksensa ja tulisen rakkautensa kommunistien puolueen ja sen johtajaa, toveri Stalinia kohtaan.

Puolueemme suuri johtaja toveri Stalin opettaa: "Puolue on johtava perusvoima proletariaatin diktaatturien systemissä".

Tämän tähden on SSTL:n Korkeimman Sovetin vaaleihin valmistautuminen ja niiden suoritus jokaisen puoluejärjestön, jokaisen kommunistin sydämenasia.

Suorittaan kaikenkaltaisten trotskilaisten-buharinilaisien, porvarillisten nationalistibandiittien, diversanttien, shpionien, fasismin uskollisten palvelijoiden juurten ja jätteiden loppuunsaakka hävittämistä, ajaa riivistään kaikenlaiset kaksinaamaiset ja rappeutuneet ainekset puolueemme on tullut vielä lujemmaksi, on vielä tiiviimmiksi tiivistänyt rivejään K:n ja rakastetun johtajansa toveri Stalinin ympärille.

Vaalit ovat aivan lähellä. Monimiljonainen, monikansallinen Sovettiliitto pian alkaa Korkeimman Sovetin vaalit yleisen, yhtäläisen ja välittömän vaalioikeuden pohjalta, salaisella äänestyksellä. Tähän tulevat osallistumaan sosialistisen isänmaan kaikki työtätekevät.

Parhaillaan on käynnissä valtava valmistautuminen uusiin vaaleihin. Kaikissa rajoneissa suoritetaan käytännöllistä työtä vaaleihin valmistautumiseksi. On pidetty miitinkkejä, on järjestetty opikelupiirejä, tutkitaan vaalioikeuksia, mutta kaikki tämä on vielä vähän. Useat Karjalan rajoneista eivät ole vielä käytännöllistä työtä saaneet täyteen vauhtiin. Huolimatta siitä, että Karjalan Tpk on antanut ohjeet vaaleihin valmistautumistehäviä, ei vielä monikaan rajoni ole täyttänyt läheskään näitä tehtäviä. Viivästys asukas- ja valitsijalistojen teko, huoneustojen valmistamiseen ei ole vielä missään ryhdytty. Eräät rajonien johtajat, kuten esimerkiksi Präässä, Aunuksessa, Kontupohjassa, Ka-

levalan rajonissa ym. tähän mennessä eivät ole vielä lähettäneet informatsionitietoja Karjalan Tpk:lle vaikka ne olisi pitänyt lähettää jo syyskuun 1 päivän mennessä. Vain Karhumäen, Soutjärven ja Tunkuan rajonien tpk:t ovat lähettäneet tiedot ja nekin hyvin vaillinaisesti. Varmaanakin rajonien tpk:den puheenjohtajat ovat unohtaneet sen, että hyvää valmistautumista tulee riippumaan se, kuinka vaalit tulee suoritetuksi.

Päitisi käytännöllistä organisaatorista työtä, tulee laajalti kehittää bolshevistinen propaganda ja agitatsiotyö toveri Stalinin SSSR:n Ylimääräisessä Sovetien VIII edustajakokouksessa tekemän selostuksen, Stalinilaisen Konstitutsion ja "SSTL:n Korkeimman Sovetin vaalilain" sekä Karjalan ASSR:n Konstitutsion selvittämiseksi, jotta vaalien alkaessa olisi kaikille täydellisesti selvillä nämä stalinilaisen aika-kautemme historialliset asiakirjat. Tähän työhön on annettava parhaimmista parhaimmat agitaattorit ja propagandistit, muistetaan tarkoin sen, mistä johtajamme toveri Stalin puhui SSSR:n Sovetien Ylimääräisessä VIII edustajakokouksessa:

"...jos kansa jossain valitseekin vihameilisiä ihmisiä, niin se tulee merkitsemään sitä, että meidän agitatsiotyömme on kerrassaan huonolla kannalla, ja me olemme täysin ansainneet sellaisen häpeän, mutta jos meidän agitatsiotyötämme suoritetaan bolshevistisesti, niin kansa ei laske vihameilisiä ihmisiä korkeimpiin elimiinsä. Siis on tehtävä työtä eikä rukutettava. (Myrskyisiä suosionosoituksia.) On tehtävä työtä eikä odotettava sitä, että kaikki tullaan antamaan valmiissa muodossa hallinnollisten määreysten järjestyksessä."

Tämä on eritoten muistettava meidän tällä hetkellä, jolloin kansanviholliset, trotskilaisten-buharinilaiset ja porvarilliset nationalistibandiittit, pyrkivät kaikki keinoin verhoamaan todellisen naamansa ja pääsemään vastuunalaisiin tehtäviin, jotta voisivat tehdä ilkiöitään sankarillisista soveltiksamme vastaan.

Jotta bolshevistisesti voisimme ottaa vastaan vaalit, on viipymättä parannettava sovetiapaaratintyötä, vapautuen byrokrattisista aineksista, rautaisella luudalla on laikaistava keskuudestamme pois trotskilaisten-buharinilaisien, porvarillisten nationalistibandiittien juuret ja jätteet.

Lehtemme tämänpäivän numerossa julkaisemme SSSR:n Tpk:n puheenjohtajan M. I. Kalininin kirjoitus antaa täydellisen kuvan vaaleihin valmistautumisen kuluista ja samalla se asettaa kaikille soveltajajärjestöille tärkeät tehtävät vaaleihin valmistautumisessa ja itse vaalien suorituksessa. Kaikkien soveltajajärjestöjen on välttämätöntä tarkoin tutustua tähän kirjoitukseen ja sen mukaisesti on valmistauduttava tuleviin vaaleihin.

Päivä päivältä lähenevät vaalit SSTL:n Korkeimpaan Sovettiin. Bolshevistinen valmistautuminen turvaa niiden bolshevistisen suoritamisen!

Bolshevistinen puolue, jota johtaa Stalin on luja ja voimakas, ja sen johdolla 170-miljonainen monikansallinen soveltimaamme tulee ensi kerran ihmiskunnan historiassa suorittamaan kaikkien demokraattisimmat vaalit.

## Toverit Gromov, Jumashev ja Danilin — toveri STALINILLE

Kallis Iosif Vissarionovitsh! Palkitsemistamme koskeva hallituksen päätös herätti meissä selkeän uskolisuuden, rakkauden ja ilon tunteen, jota ei voida lausua minkäänlaisilla sanoilla. Me toivomme ainoastaan yhtä, että Te tietäisitte: koko elämäme ja voimamme me annamme sen tulevaisuuden toteuttamiseksi, johon Te meitä johdatte, kallis, palavasti rakastettu ystävä ja opettaja.

GROMOV.  
JUMASHEV.  
DANILIN.

## Lentäjä Zadkov on lentänyt "Krasinin" seisomispaikalle

Syyskuun 2 päivänä kello 1 lentäjä toveri Zadkov lensi jäänmurtaja "Krasinin" seisomispaikalle. Jäänmurtajan koordinaatit ovat 72 astetta 36 minuuttia pohjoista leveyttä ja 147 astetta 12 minuuttia läntistä pituutta.

Tov. Zadkovin saapumisen johdosta "Krasinilla" olevan retkikunnan päällikkö toveri Drigo lähetti toveri O. J. Schmidtille seuraavan radiogramman: "Jäänmurtaja "Krasin". Syyskuun 2 päivänä, kello 11.10 Zadkov valmistautui ensimmäisen lentonsa sattuessa lentämään pohjoiseen. Mahdollisesti aamuhämärillä. Matkan suunnalla, jota Zadkov lensi jäänmurtajan seisomispaikalle, rannasta lähtien 100 kilometrin matkalla oli sulavetä, sen jälkeen 20 kilometrin kokoinen jääkenttä. Jää oli 1—2 ballin vahvuinen. Jääkentän takana oli irtonaisia uivia jääkalvoja. Sen jälkeen jää alkoi vahveta ja "Krasinin" ympärillä sen vahvuus nousi 8 balliin. "Krasinin" luokse laskeutumisensa jälkeen Zadkov teki jäiden tiedustelulennon, saadaksen selvän, onko jäänmurtajalla mahdollisuus suunnata kulkunsa pohjoisuuntaan. Sumun takia lentokone tunnin kuluttua palasi jäänmurtajan seisomispaikalle.

DRIGO."

## Lentäjä Gratsianskij palannut Ambartshik-lahteen

Pohjoisen merien päänhallinnon tiedonannon mukaan, lentäjä toveri Gratsianskij lensi elien Ambartshik-lahtesta Schmidtin niemelle. Matkalla Aionsaaren lähellä, toveri Gratsianskij lentokone joutui sakeaan sumuun. Lentäjä onnellisesti palasi Ambartshik-lahteen. Toveri Gratsianskij radioi, että syyskuun 3 päivänä hän aikoo uudelleen lentää Schmidtin niemelle.

## Ivana Korolev menöy Krasnoih Armieh

Nuori on vie Holman Dekin Vasjan Iivana, no hän jo äijän on kävellyt maailmalla ja äijän muaman kokkoi on syönyt. Rodinuheze on Iivana 1915 vuvvella.

Iivanan tuattah eli keyhästi, lapsie oli äijän, syöttäie eli ollut mällä. Ivan Vasiljevitch omalla kurjalaa elajalla oppi kai hyvät i pahat. Oktjabrskoin revoljutsien jälgeh, ensimmäillä vuosilla oli ruadamassa volostnoissa ispolkomassa. Äijä oli vielä tsuarin apuratan jätettä, kuduat osoben no ensimmäizink vuoziina kaikelleh vastustettih i tahtottih hävittää Sovetskoi valda. Ivan Vasiljevitch yhtessä bratanan Timofei Mihailovitsh Korolevin kera ruadoi Vieljärven volostnoissa ispolkomassa. Timofei Korolevua valgoizet bandiitat tapettih keviällä v. 1919, a bratanah kui lienöy jäännüh eloh. Tundui hänen luolissa vaigiet tsuarinaigizet päivät i sentäh parahalla igiä häin ukko-rukka kuoli 1920 vuvvella. Jiädiä hänelläh akka da 5 pientä lasta. Vaigie oli Abramovnulla eliä pikkaraizien lapsien keralla. Oli hänelläh abuo vain sovetkoi valdaspäi, a sentäh i kai hänen lapset piästih jalloilleh.

Ivan Vasiljevitschan kuolenda päivästä on jo äijän aigua mennyt. Äijän kuda midä gi on rahvahan elajassa muuttunut. Toizemoini on elaiğa myös Ivan Vasiljevitschan lapsilla. Hyö nygöi elätäh kui kuldua veistetäh. Abramovnan vanhin poika Fedja.

Italialaisten merirosvojen katala ilkityo, sovetihöyrylaivan "Timirjazev" upottaminen, on saanut aikaan koko Sovettiliiton suuttumuksen myrskyn.

Työläiset, kolhosnikat, työtätekevä intelligenssi vaativat ankaraa vastaiskua villiintyneille sodanlietsojille.

## Tehtävä loppu fasististen meri- rosvojen ilkitöistä!

KIEVIN TEHTAIDEN TYÖLÄISTEN PÄÄTÖSLAUSELMISTA "Bolshevik"-tehtaan työläiset yksimielisesti hyväksyivät päätöksensä lausuvat: — Tietäköt inhoittavat fasistit, että SSSR on voimakas maa, joka antaa murskaavan iskun kaikille, jotka kurottavat likaiset kyntensä sen kauppa-alueita vastaan. — "Ukrkabel"-tehtaan työläiset, ja tsinööri-tekniillisen henkilökunta lausuvat päätöslauselmassaan: "Sovettihöyrylaivan "Timirjazev" upottamiseen me vastaan-

## Ojennettava bandiitteja

PETROSKOIN ASEMAN RAUTATIELAISTEN MIITINGIN PÄÄTÖKSESTÄ

Tieto siitä, että fasistiset bandiitit ovat upottaneet sovetihöyrylaivan, herätti meissä kaikissa suuren vihan ja inhon tunteen. Fasistiset bandiitit ovat suorittaneet vertaistaan löytämättömän väkivallan sovetikauppalaivaa kohtaan, ne tahtovat provosoida Sovettiliiton sotaan. Muistakoot fasistiset matelijat, että suuri sovetikansa ei jätä rankaisematta heidän rosvontöitään, ei salli heidän työntää siankärsänsä sovetitirhaan. Me, Petroskoin aseman päiväys-

## Fasististen merirosvojen uusi ilkityo

Sovettihöyrylaiva "Blagojev" upotettu

Ateena, 3 p. syysk. (TASS). Syyskuun 1 päivänä kello 6.30 Eegeanmerellä 15 mailin päässä Ciros saarelta Francon lipun alla kulkenut vedenalainen vene on varoittamatta upottanut sovetihöyrylaivan "Blagojevin", joka kulki ranskalaiseen satamaan asfalttilaistissa. Miehistö pelastui laivaveneillä ja sen otti kannelleen kreikkalainen laiva "Adios Nicolaos". Yksi matruusi sai surmansa ja haudattiin Cirosin saarelle. Paikanpäälle saapuivat Ateenasta täysvaltaisen edustajiston edustajat. On ryhdytty toimenpiteisiin miehistön lähettämiseksi kotimaahansa.

## Merirosvojen hyökkäykset ovat olleet ennakoita valmisteltuja

Wien, 2 p. syysk. ("Izvestijan" omalta kirjeenvaihtajalta.) Teyden luottamukseen ansaitsevista lähteistä saaduista tiedoista on selvennyt, että "tuntematonta" alukerää olevien vedenalaisten veneiden ja miinalaivojen merirosvohyökkäykset kauppalajoja vastaan Välimerellä eivät ole sattunaisia, vaan täysin järjestettyjä tekoja. Näiden tietojen mukaan vedenalaisten veneiden ja miinalaivojen merirosvotoissa Italian osallistuminen on täysin todettu. On selvinnyt, että kv:n elokuun alussa asianomaiset italialaiset viranomaiset olivat varoittaneet Italian kansaa "hyteysuhteissa" olevia valtioita, niiden joukossa myöskin Japania, että näiden valtioiden kauppalai-

vat pidättäytyisivät kulkemasta Ciciilan salmen kautta Afrikan rannikkoja, jossa lähiviikkoina italialaiset sotalaivat tulevat Francon pyynnöstä hukuttamaan Italian kansaa "epäystävällisissä" suhteissa olevien valtioiden kauppalajoja, ja valitsisivat välikaikaisesti toisen tien — Messinan salmen. Muutama päivä tämän jälkeen niinautot "tuntemattonat" vedenalaisten veneet alkoivat tosiaanakin tehdä hyökkäyksiä ja upottaa "epäystävällisten" valtioiden kauppalajoja. Näiden merirosvotekojen tarkoituksena on, kuten tiedetään, Espanjan tasavaltaan rantojen saartaminen, ettei sinne päästäisi tuomaan minkäänlaisia lasteja.

## Rosvojen tulee saada rangaistuksensa

BALTIANMEREN MERITRANSPORTITYÖLÄISTEN AMMATILIITON PÄÄTÖSLAUSELMISTA

Me emme voi sallia sosialistisen omaisuuden tuhoamista kenenkään taholta. Me vaadimme tekemään lopun fasististen sodanlietsojen provokatioista. Me syvällä inholta merkitsemme, että se

ei ollut ensimmäinen yritys häiritä meidän kauppasuhteidemme rauhallista kehittymistä muiden maiden kanssa. Pyydämme hallitustamme ankarasti rankaisemaan inhoittavia merirosvoja.

## Meidän merirajamme ovat koskemattomat

SUKSITEHTAAN TYÖLÄISTEN MIITINGIN PÄÄTÖKSESTÄ

Suksitehtaan suurilukuinen työläiskollektiivi kokoontui lausumaan suuttumuksensa ja inhonsa fasististen merirosvojen inhoittavan ilkityon johdosta.

Kaikkien työläisten yhteisen mielipiteen erinomaisesti lausui tehtaan stahanovilainen toveri Kalinin: — Koko maailman työtätekevät, kaikki rehelliset ihmiset arvioivat fasististen merirosvojen tämän aktin uudeksi provokatioksi, saksalais-italialaisten barbaarien uudeksi ilkitöksi, joka on suunnattu kansojen rauhan rikkomiseen.

Sovettikansa on osoittanut, että se kykenee murskaamaan kaikki vihollisensa, jotka yrittävät huojuuttaa maamme mahtia. Tällainen kohtalo odottaa myöskin kansainvälisiä vihollisia, jotka aikovat häiritä meidän rauhallista työtämme. Yksimielisesti hyväksyessään päätöksessään suksitehtaan työläiset ja toimitsijat pyytävät sovetihallitusta tutkimaan fasistien inhoittavan ilkityon ja ryhtymään tarmokkaisiin toimenpiteisiin merirosvojen hyökkäysten lopettamiseksi sovetilaivoja vastaan.

## Höyrylaivan "Timirjazev" ovat upottaneet italialaiset fasistit

ENGLANNIN LEHDISTÖN TIEDONANTOJA

Lontoo, (TASS). "Times" in kirjeenvaihtaja tiedottaa Algeriasta, että elokuun 30 päivänä kello 21 sovetihöyrylaiva "Timirjazevia" oli ammuttu torpedoilla, jonka johdosta se heti uposi. Höyrylaiva "Timirjazev" kulki Port Saidin hiililastissa Cardiffin satamasta. "Timirjazevin" kapteenin tiedonannon mukaan hyökkäys tehtiin ilman minkäänlaisia varoituksia.

Keskustelussa "Daily Herald" in kirjeenvaihtajan kanssa "Timirjazevin" kapteeni lausui: "Elokuun 30 päivän illalla muutaman tunnin kuluttua sen jälkeen kun me sivuutimme Gibraltarin salmen, meitä alkoi seurata italialai-

nen miinalaiva, jonka tuntemerkit olivat "TB". Se teki muutaman kierroksen "Timirjazevin" ympärillä. Sen jälkeen me akkiä huomasi torpedon, joka kulki laivamme kohti. Heti kuului kaksi voimakasta räjähdystä ja muutaman minuutin kuluttua laiva uposi. Onneksi koko laivan miehistön onnistui pelastua veneisiin."

"Daily Herald" tiedottaa, että italialaisella miinalaivalla "Turbinen" ovat tuntemerkit "TB". Lehti samalla lisää, että höyrylaiva "Timirjazev" ei ollut missään yhteydessä Espanjan tapahtumien kanssa.

## Mussolinin kynnillinen esiintyminen

Paris, (TASS). Santanderin antautumisen jälkeen kenraali Franco oli lähettänyt Mussolinille sähkösanoman, jossa kiitti Mussolinia avunannosta.

Elokuun 31 päivänä hallituksen kannalla olevat ranskalaiset lehdet hyvin räikeästi esiintyivät Mussolinin kynnillisen vastauksen johdosta Francon kiitossähkösanomaan.

"Popular" kirjoittaa: "Mussolini on julkisesti tunnustanut, että hän on rikkonut lupauksensa sekaantumattomuudesta Espanjan asioihin. Hän kehuskelee ulkokul-

taisuudellaan. Lontoon sekaantumattomuuskomitean on kiinnitettävä tähän huomiota. Kansainliiton myöskin. On tarkistettava koko Espanjan problemi.

"Ami du Pepl" in poliittinen havainnointisija kirjoittaa: "Kun Mussolini vastaa Francon onnitteeluihin ja ilmoittaa, että hän on onnellinen siitä, että italialaiset osallistuivat sotatoimiin pohjoisrintamalla, hän tekee pilkkaa koko maailmasta, sillä juuri samalla hetkellä hänen edustajansa istui sekaantumattomuuskomiteassa."

## Isän neuvoja

Minulla on kaksi poikaa. Vanhempi poika Georgij kutsutaan Punaiseen Armeijaan. Nikolai ryhtyy palvelemaan työkansaa tulevana vuonna.

Minä olen vakuutettu, että poikani tullaan hyväksymään sotapalvelukseen, koska he ovat terveitä ja rakastavat synnyinmaataan. Minä olen iloinen, että lapsistani tulee punaisia taistelijoita. Isälle ei ole mikään mieluisempaa ja iloisempaa kuin tieto siitä, että lapsensa täyttävät kunnialla soveti-ihmisen pyhän velvollisuuden — suojelevat synnyinmaataan.

Poikani Georgij on hyvä työn-

tekijä. Niin kolhoosin pellolla kuin metsätoissakin — kaikkialla ja aina hän kulki edellä. Hänestä tulee myöskin hyvä taistelija. Lähettäessäni poikani armeijaan minä sanon hänelle:

— Lähde, Georgij, ja opi kunnollisesti sotilasasiat. Tule rohkeaksi taistelijaksi. Jos vihollinen yrittää häiritä rauhallista työtämme, niin iske sitä säälimättömästi. Taistele synnyinmaamme viimeiseen veripisaraan asti, sillä synnyinmaamme on kaikkien kallein.

Suojan selsovetin kolhoosin "Vernyi puti" kolhosnikka PJOTR HÄMÄLÄINEN.

## Toveri P. A. Tjurkin Leningradin alueen Tpk:n puheenjohtajaksi

Leningrad, (TASS). On päätetty työssä Leningradin alueen Toimeenpanevan komitean plectum. Toveri Gritshmanovin toiseen työhön siirtymisen takia (SSSR:n finanssiasian kansankomissarin sijaiseksi), plectumi vapautti hänet alueen Toimeenpane-

van komitean puheenjohtajan tehtävistä. Alueen Toimeenpanevan komitean puheenjohtajaksi on vahvistettu toveri P. A. Tjurkin, joka siihen mennessä oli alueen Toimeenpanevan komitean puheenjohtajan sijaisena.



KUVASSA: Kutsuntalainen — Autoremontitehtaan stahanovilainen A. NIKONOV.  
(Foto — J. Roskin.)



KUVASSA: Kutsuntalaisen lääkärintarkastus.  
(Foto — Ankudinov)



# Aseutus SSTL:n Korkeimman Sovetin vaaleista ja sovettien tehtävät

SSTL:n Toimeenpanevan Keskuskomitean IV sessiön hyväksymä Aseutus SSTL:n Korkeimman Sovetin vaaleista on laki, joka määrittelee, missä järjestyksessä ja muodossa valitsijat valitsevat deputaattinsa SSTL:n Korkeimpaan Sovettiin. Tämä laki on rakennettu kokonaisuutena ja täydellisesti Sovettiliiton Stalinilaisen Konstitutsioon pohjalta.

Mitä erikoisuuksia ovat luonteomaisia vaalisysteemeille? Vaalit ovat yleiset, s.o. Liiton kansalaisilla, jotka vaalipäivään mennessä ovat täyttäneet 18 vuotta, on oikeus valita ja tulla valituksi SSTL:n Korkeimpaan Sovettiin. Tämä merkitsee, että koko sovetinuurisomme, alkaen 18-vuotiaista, osallistuu yhdessä maan kaikkien kansalaisten kanssa aktiivisesti vaaleihin. Näin laajalti ulottuvat vaestön vaalioikeudet ainoastaan Sovettiliitossa. Tuskinpa mikään kapitalistinen maailman demokraattisimmista maista voi sallia itselleen tällaista yleisyyttä, sillä jos annetaan todellinen eikä formaalinen vaalioikeus koko kansalle, niin se merkitsee kansan hallituksen muodostumista, hallituksen, jonka perustamisesta ehdottomasti tulee olemaan taistelu kapitalistien vastaan.

Porvarillisissa maissa kapitalistinen klikki hävittää yhä enemmän ja enemmän niukututtua porvarillista demokratiaa, pyrkien avoimeen, peittämättömään väkivaltaan kansanjoukkoihin nähden. Aivan toisenlaisessa, suoraan päinvastaisessa asemassa on SSTL. Meillä työväenluokka ja kolhoositalonpoikaisto ovat vallassa. Työvätekievien avangardilla — kommunistisella puolueella on päämäärään kommunistisen yhteiskunnan rakentaminen, mikä on myöskin työväenluokan ja sen taistelutoverin — kolhoositalonpoikaiston päämäärä. Ja mitä laajemmin, työllisemmin ja syvemmin työvätekievät joukot tuovat osallistumaan maan poliittiseen elämään, sitä enemmän sovetijärjestelmä tulee turvatuksi ja lujitetuksi.

Kas minkä tähden meidän vaalimme yleisyydellä ei ole mitään yhteistä kapitalististen maiden niukututtujen "yleisten" vaalien kanssa. Meillä se johtuu vallassa olevien työläisten ja talonpoikien syvästä intresseistä. Kapitalistisessa valtiossa vaalien yleisyys on tarkoitettu pettämään, pyydystämään yksinkertaisia ihmisiä työvätekievien keskuudesta. Reklamoidessaan vaalien yleisyyttä kapitalististen maiden hallitukset vaalilaissaan muodossa tai toisessa (asunon vakinaisuus, ikä, omaisuus jne) asettavat niin paljon rajoituksia, että vaalioikeuden yleisyydestä ei jääkään jällel mitään.

Meidän vaalilaissamme on ainoastaan kaksi rajoitusta: ne ovat — vaalioikeuksien poistaminen mielenvikailta ja henkilöiltä, jotka oikeus on tuominnut. Tämän ohella oikeuden tuomitsemista henkilöiltä poistetaan vaalioikeudet määrättyä ajaksi. Mutta tässäkin tapauksessa vaalioikeuksien poistamista koskevan kysymyksen ratkaiseminen on faktillisesti annettu kansalle, sillä Kansanoikeuden Sovettiliitossa valitsevat rajonin kansalaiset yleisen, välittömän ja yhtäläisen vaalioikeuden pohjalta salaisella äänestyksellä. Tästä näkyy, miten suuri on laimautajan luottamus kansanjoukkoihin. Ja muutoin ei voi ollaakaan, koska sovettilta on kansanvalta ja sen tukena on SSTL:n kaikkien kansallisuksien työväenluokka ja kolhoositalonpoikaisto.

Vaalilasetuksen toisessa pykälässä sanotaan: "Kaikilla SSTL:n kansalaisilla, jotka ovat täyttäneet 18 vuotta, rotun ja kansallisuuteen kuulumisesta, uskontunnustuksesta, sivistystasosta, asuinpaikan vakinaisuudesta, yhteiskunnallisesta syntyperästä, omaisuusasemasta ja aikaisemmasta toiminnasta riippumatta on oikeus osallistua deputaattien vaaleihin ja tulla valituksi SSTL:n Korkeimpaan Sovettiin."

Deputaattien vaalit ovat yhtäläiset: jokaisella kansalaisella on yksi ääni; kaikki kansalaiset osallistuvat vaaleihin yhtäläisillä perusteilla. Monille kansalaisille tämä pykälä on kuin historiallinen päivä. Nuoriso, joka on kasvanut sovettiloiosuhteissa, ei toisin ajattelekaan, se ei ymmärrä äänest-

ystä olosuhteissa, jotka eivät ole yhtäläiset.

Toisenlainen kuva on porvarillisen demokratian maissa, missä juridinen tasa-arvoisuus on elämäntilanteen eriarvoisuuden ja erikoisesti äänestyksessä olevan eriarvoisuuden verho.

Minä en aio puhua juriidisesta "tasa-arvoisuudesta", joka johtuu porvarillisista laeista. Minkälaisia tasa-arvoisuutta voi olla tehtailijan ja työläisen välillä, tilanheran ja talonpojan välillä? Mutta tätäkin juriidista oikeutta tasa-arvoisuuteen on ruhjottu kaikenmahdollisilla rajoituksilla ja yleensä kaikki rajoitukset ovat suunnatut omistamattomia luokkia vastaan. Ottakaamme esimerkiksi asuinpaikan vakinaisuuden senuus, kun vaalioikeus on annettu henkilöille, jotka ovat asuneet vähintään puoli vuotta tai vähintään 2 vuotta kyseessäolevalla paikkakunnalla (yhdykskunnassa). Tietenkin köyhän tai työttömän on pakko vaihtaa asuntoa useammin kuin talonomistajan. Tehtailijoilla, pankkireilla on eräissä maissa kaksi, kolme ääntä — tehtaan sijaitsemispaikan mukaan ja asuinpaikan mukaan. Tämän lisäksi he vielä voivat painostaa laitostensa palveluskunnallisia. Voidaan kirjoittaa porvarillisten parlamenttien historian kokonaisista teoksia tuhansista taitavista juonista, jotka ovat suunnatut kansanjoukkojen vieroittamiseen vaaleihin osallistumisesta.

Asetuksen 4:nnessä pykälässä, pohjautuen SSTL:n Konstitutsioon 137 pyk., puhutaan naisten täydellisestä tasa-arvoisuudesta miehiin nähden, he nauttivat oikeutta valita ja tulla valituksi tasa-arvoisesti miesten rinnalla. Tämän pykälän paremmin käsittelemiseksi on hyvä lukea Bebelin teos — "Nainen ja sosialismi". Silloin tulee selvemmäksi tämän pykälän välttämättömyys ei ainoastaan SSTL:n Konstitutsiossa, vaan myöskin "SSTL:n Korkeimman Sovetin vaalilasetuksen" 1:ssä luvussa. Viides pykälä toistaa SSTL:n Konstitutsioon 138:n pykälän. Kansalaiset, jotka ovat Punaisen Armeijan riveissä, nauttivat oikeutta valita ja tulla valituksi tasa-arvoisesti kaikkien kansalaisten kanssa. Tällaista pykälää ette tapaa porvarillisissa konstitutsioissa eikä porvarillisissa vaalilaissa.

Kapitalistit pyrkivät suojelemaan armeijaansa proletaaristen ja radikaali-pikkuporvarillisten puolueiden poliittiselta vaikutukselta. Nykyinen poliittinen tilanne kumoaa täydellisesti niiden tekopyhän selityksen, että armeija on puolueiden ulkopuolella, että sen tehtävänä on valtion rajojen suojeleminen. Me tiedämme, että useissa maissa, kuten esim. Japanissa armeijan huippu harjoittaa poliittikaa, sanelee ehtonsa hallitukselle. Tietenkin sotakamraalien klikkiä johtavat myöskin kapitalistiset ryhmitymät, mutta tämä todistaa, että kapitalististen maiden sotilashuippu on läheisesti yhteydessä kapitalistisen huipun kanssa.

Meillä armeija on kansanarmeija, sillä on samat ajatukset, aatteet ja pyrkimykset kuin koko sovettikansallakin. Meidän armeijamme ei ainoastaan puolusta synnyinmaata, vaan se osallistuu sosialismin rakentamiseen, se on läheisesti yhdistetty koko sovettikansaan, joka tulisesti rakastaa sitä.

Punaisen Armeijan osallistuminen työvätekievien sovettien vaaleihin vielä enemmän suurentaa armeijan ja kansan yhteyttä. Tätä yhteyttä pelkäävät kapitalistit pääsemään maassaan, niinkuin pirtu suitsutussavua. Mutta tähti yhteyttä tervehtii erikoisesti sovettilta, tämän yhteyden puolesta taistelee kommunistinen puolue, sillä tämä yhteys palvelee maanpuolustuksen asiaa.

Asetuksen kuudes pykälä määrittelee Konstitutsioon 141:sen pykälän perusteella, että kandidaattien vaaleissa asetetaan vaaliokrugot. Kandidaattien asettamisella vaaliokrugot on suuri merkitys. Tällainen vaalisysteemi antaa takeen, että Korkeimpaan Sovettiin tulee valituksi henkilöitä, jotka henkilökohtaisesti ovat poliittiselta, yhteiskunnalliselta ja tuotannolliselta työltään tunnettuja sen vaaliokrugan valitsijoille, missä heidät asetetaan.

## Valitsijain listoista

Valitsijain listojen laatiminen on asetettu kaupungeissa kaupunkisovetien tehtäväksi, kaupungeissa, joissa on rajonijako — rajonisovetien tehtäväksi, maaseudulla — selsovetien tehtäväksi.

Tämä on valtava ja vastuun-

aparaatin, sovetitkaaderien tilaa, työkykyä ja kulttuurisuutta.

Valitsijain listoihin merkitään kaikki kansalaiset, joilla on vaalioikeus ja jotka asuvat (vakituksella tai väliaikaisesti) listojen laatimishetkellä kyseessäolevan sovetin alueella ja jotka vaalipäivään mennessä ovat täyttäneet 18 vuotta (pyk. 8). Suuresta enemmistöstä jokaisen selsovetin alueella tulee olemaan muutamia vaalialueita ja suurissa kaupungeissa niitä tulee aina satasta asti, siis ennenkuin ryhdytään laatimaan valitsijain listoja täytyy ennakkolta määrittellä myöskin vaikkapa suunnilleen vaalialueiden territoria.

Palkallisten sovetien on jo nyt aikaa hukkauttaa ratkaistava, millä tavalla ne tutustuttavat

## Vaaliokrugista Liiton Sovetin ja Kansallisuksien Sovetin vaaleissa

Liiton Sovetin vaaleissa vaaliokrugia muodostetaan periaatteen mukaan: 300.000 asukasta vaaliokrugaa kohden (pyk. 21). Jokainen vaaliokrugaa lähettää yhden deputaatin. Nyt paikkakunnilla ja keskuksissa on kehittyneet työ vaaliokrugojen järjestämiseksi. Liiton Sovetin vaaleissa vaaliokrugat määritellään aluepiirien, liitto- ja autonoomisten tasavaltojen ja alueiden territoriaalisissa rajoissa, jotka lisäksi yleensä administratiiviset rajonit tulevat kuulumaan kokonaisina vaaliokrugaan. Käytäntö on osoittanut, että kaikissa vaaliokrugissa ei tule olemaan tarkalleen 300.000 asukasta, mutta nämä poikkeukset normissa ovat ensimmäisessä merkinnässä osoittaneet mitättömiksi, ne eivät yleensä ole suuremman 3—5 prosenttia. Matematiikka tarkkuutta tässä väestön jaossa vaaliokrugoitain on tietenkin mahdoton noudattaa: joka päivään tapahtuu väestön kasvua ja vähenemistä, mikä voidaan saada tarkaksi vasta seuraavassa luetteloinnissa.

Vaaliokrugan keskuksen on oltava yhteydessä yhteydessä vaalialueiden kanssa, jotka kuuluvat tähän vaaliokrugaan, jotta valitsijat ja vaalialueen vaalikomisssin jäsenet voisivat verrattain helposti päästä yhteyteen vaaliokrugan vaalikomisssin kanssa. Sitten tarvitaan, että jos ei telefoniyhteyttä, niin joka tapauksessa telegrafiyhteys vaalialueista vaaliokrugan vaalikomisssin. Toivottavaa on, että vaaliokrugan keskuksella olisi kunnollinen kulttuuri-

taaville vaaliokrugojen vaalikomisssin vaalialueen vaalikomisssin asia.

Sellaisen selsovetin territoria, jossa asukasluku on alle 2 tuhatta, yleensä muodostaa yhden vaalialueen. Stanitsissa, kylissä, joissa väkiluku on 500—2.000 järjestetään erillisiä vaalialueita. Mutta pohjoisissa ja itäisissä rajonissa, joissa valitsevat ovat pienet asutukset, sallitaan järjestää vaalialueita, joissa asukasluku on alle 100.

Kaupungit ja maaseutuasutukset, joissa on yli kaksi tuhatta asukasta, jaetaan vaalialueisiin siten, että yksi vaalialue tulee 1.500—2.500 asukasta kohden. Laivat, joissa on vähintään 50 valitsijaa ja ovat purjehduksella, voivat muodostaa erillisen vaalialueen.

Sairaaloiden, synnytyslaitosten, invalididokien, sanatorioiden yhteyteen, joissa valitsijoita on vähintään 50, muodostetaan erillisiä vaalialueita.

Vaalialue on ainoa punkti bulletinin vastaanottamista varten, sekä äänten laskeminen kaikkien bulletinien mukaan ja äänestysten tulosten luovuttaminen va-

SSTL:n Korkeimman Sovetin vaaleissa Keskusvaalikomisssin muodostetaan yhteiskunnallisten järjestöjen ja työvätekievien yhdistysten edustajista sekä sen vahvistaa SSTL:n Korkeimman Sovetin Presidiumi samanaikaisesti vaalipäivän julkaisemisen kanssa (pyk. 34).

Samanaikaisesti mukaan muodostetaan vaalikomisssin Kansallisuksien Sovetin vaaleissa jokaisessa liitto- ja autonoomisessa tasavallassa, autonoomisella alueella ja kansallisessa okrugassa. Tasavaltojen korkeimpien sovetien presidiumit ja autonoomisten alueiden ja kansallisten okrugojen työvätekievien deputaattien sovetit vahvistavat ne. Ne valvovat sitä, että ehdottomasti täytetään vaalien kuluksa "SSTL:n Korkeimman Sovetin vaalilasetusta", tarkastavat valitukset vaalikomisssin väärästä toiminnasta ja tekevät niistä lopulliset päätökset.

Liiton Sovetin vaaleissa ja Kansallisuksien Sovetin vaaleissa vaaliokrugojen vaalikomisssin muodostetaan yhteiskunnallisten

väestön valitsijain listoihin ja miten turvataan se, että valitsijoilla on mahdollisuus tarkistaa, onko heidät merkitty oikein listoihin.

Asetuksen 15 pykälä antaa valitsijoille oikeuden, jos he ovat muuttaneet olinpaikkansa listojen julkaisemispäivästä vaalipäivään mennessä äänestää uuden olinpaikkansa mukaan. Mutta tässä tapauksessa heidän on ilmoitettava sovetille poistumisestaan, että heidät voidaan merkitä valitsijain listaan poistuneina, sitten heidän on otettava mukaansa sovetista, missä he aikaisemmin asuivat, todistus, joka antaa oikeuden äänestyskesken toisessa paikkassa. Tämä todistus antaa valitsijalle oikeuden tulla merkityksi valitsijain listaan uuden asuinpaikan (olinpaikan) mukaan, missä hän

baasa ja kirjapaino, joka voi palvella vaaleja vaaliokrugassa. Yleensä vaaliokrugan keskuksen valinta ja niiden tai näiden rajonien liittäminen siihen vaatii suurta harkitusvaikutusta sekä ei ainoastaan maantieteen tuntemista, vaan myöskin yhteydenpito-keinoja, yhteistyötä ym.

Vähän toisin tullaan järjestämään vaaliokrugat Kansallisuksien Sovetin vaaleissa. Kansallisuksien Sovetin vaaleissa vaaliokrugia muodostetaan periaatteen mukaan: 25 vaaliokrugaa jokaisessa liittotasavallassa, 11 vaaliokrugaa autonoomisessa tasavallassa, 5 vaaliokrugaa jokaisella autonoomisella alueella ja yksi vaaliokrugaa jokaisessa kansallisessa okrugassa. Jokainen vaaliokrugaa valitsee yhden deputaatin Kansallisuksien Sovetin vaaleissa. Kun Kansallisuksien Sovetin vaaleissa muodostetaan vaaliokrugia, niin saamme suuren erotuksen väestön lukumäärään nähden näissä vaaliokrugissa. Näin käy sen tähden, että jokaisessa liittotasavallassa kaikkine siihen kuuluvine autonoomisine tasavaltoineen ja alueineen väestö jaetaan 25 vaaliokrugaan. Väestön lukumäärä liittotasavalloissa taas ei ole yhtä suuri, jonka tähden väestön lukumääräkin Kansallisuksien Sovetin vaaleissa ei ole yhtä suuri vaaliokrugissa. Aivan samoin käy myöskin, kun jokainen autonoominen tasavalta jaetaan 11 vaaliokrugaan, jokainen autonoominen alue 5 vaaliokrugaan. SSTL:n Konstitutsioon

35:n pyk. perusteella jokaisessa autonoomisessa tasavallassa tulee olemaan yksitoista vaaliokrugaa Kansallisuksien Sovetin vaaleissa. Siis näiden tasavaltojen valitsijoilla tulee äänestyskeskseen olemaan kolme vaalibulletinia, kolme listaa ehdokkaista Korkeimpaan Sovettiin. Yksi Liiton Sovettiin 300.000 asukasta, yksi Kansallisuksien Sovettiin (VSFSST:sta) ja yksi Kansallisuksien Sovettiin autonoomisesta tasavallassa. Valitsijoille, jotka asuvat aluepiireissä ja alueilla (luonnottomasti autonoomisia tasavaltoja, kansallisia alueita ja okrugia) VSFSST:sta, esimerkiksi Moskovon, Voronezhin alueilla, Leningradissa, Moskovassa, Donin Rostovissa jne., tulee olemaan kaksi vaalibulletinia. Ukrainan valitsijoilla tulee myöskin olemaan kaksi bulletinia, mutta Molodan ASST:n valitsijoilla tulee olemaan kolme vaalibulletinia. Näin ollen Vaalilasetuksen 22:sen pyk. perusteella kaikilla, vieläpä lukumäärältään kaikkein pienemmilläkin SSTL:n kansoilla tulee olemaan edustajansa SSTL:n Korkeimmassa Sovetissa.

Tämä onkin Lenin-Stalinin kansallisuuspolitiikan toteuttamista käytännössä.

Vaaliokrugojen muodostamisen Liiton Sovetin ja Kansallisuksien Sovetin vaaleissa suoritetaan SSTL:n Korkeimman Sovetin Presidiumi (pyk. 23) ja julkaisee vaaliokrugojen luettelon yhtäaikaan vaalipäivän määräämisen kanssa (pyk. 24).

## Vaalialueista

Vaalialueet järjestetään vähintään 45 päivää ennen vaalia.

Työ vaaliokrugojen järjestämiseksi on parhaalla keinolla koko Liitossa, voidaan sanoa, että jo on suoritettu melko paljon onnakkovalmisteluja tähän, mutta vaalialueiden järjestämiseen ei ole vielä missään ryhdytty. Tähän täytyy ryhtyä ja ryhtyä mahdollisimman pian. Vaalilasetus antaa selvät ohjeet, miten tämä on tehtävä. Täytyy kiirehtiä vielä senkin tähden, että vaalialueitten laaditaan valitsijain listat. Ei saa ryhtyä laatimaan valitsijain listaa, ellei ennakkolta ole määritelty vaalialuetta. Tällöin paikalliset sovetit joutuvat tekemisiin muunkin kuin vaalialueiden territorin kanssa; niiden täytyy miettiä myöskin huoneustosta, jota voidaan käyttää vaalien aikana. Salla sanoen, käytännöllistä työtä tulee paljon, ja missä se aletaan aikaisemmin, siellä epäilemättä tullaan paremmin valmistautumaan vaaleihin.

Katsotaan hyljättyjä bulletinit, joilla ei ole määrätty muoto ja väri; jotka on annettu ilman kuorta tai kuoresta, jolla ei ole määrätty muoto; joissa kandidaattien luku on suurempi kuin vaalilavien deputaattien luku (pyk. 90).

Vaalialueiden vaalikomisssin saapuneiden pöytäkirjojen perusteella vaaliokrugojen vaalikomisssin laskevat äänestysten tulokset. SSTL:n Korkeimman Sovetin deputaattikandidaatit, jotka ovat saaneet ehdottoman äänten enemmistön, s.o. yli puolet kaikista äänistä, jotka on annettu vaaliokrugissa ja tunnustettu päteviksi, katsotaan valituiksi (pyk. 104).

Liiton Sovetin ja Kansallisuksien Sovetin vaaleissa sen jälkeen, kun pöytäkirja on allekirjoitettu, vaaliokrugojen vaalikomisssin puheenjohtajat julkaisevat vaalien tulokset ja antavat valituille deputaattikandidaateille todistukset heidän valitsemisesta.

Tähän päättyy SSTL:n Korkeimman Sovetin vaalien jakso, oikeammin — päättyy vaalien yhteiskunnallisen poliittisen osa, sillä keskuksen, tasavaltojen ja vaaliokrugojen vaalikomisssin tehtäviä ei ole asetettu valitsijain äänestysten järjestämiseen. Se niinsanoakseni sattu uuteen väliinmäästi kasvoista kasvovoihin valitsijajoukkojen kanssa ja sen tähden yhteiskunnallisten järjes-

tivät ja saavat yleiseen tietoon valitsijain luettelot, lähettävät vaaliokruet vaalialueittain.

Vaalialueiden vaalikomisssin järjestetään ylempien vaalikomisssin periaatteen mukaan ja kaupungeissa niiden vahvistamisen suorittavat kaupunkisovetit, kaupungeissa, joissa on rajonijako, rajonisovetit, maaseudulla — rajonisovetit viimeistään 40 päivää ennen vaaleja. Vaalialueen vaalikomisssin suorittaa vaalialueella vaalibulletinin vastaanoton, äänestysten laskemisen Liiton Sovetin ja Kansallisuksien Sovetin jokaisen deputaattikandidaatin nähden. Äänestysten ja laskemisen päättyttyä — asiainhoito vaaleihin nähden siirretään vaaliokrugan vaalikomisssin Liiton Sovetin vaaleissa ja vaaliokrugan vaalikomisssin Kansallisuksien Sovetin vaaleissa.

Vaalialueen vaalikomisssin tehtäviä on asetettu valitsijain äänestysten järjestämiseen. Se niinsanoakseni sattu uuteen väliinmäästi kasvoista kasvovoihin valitsijajoukkojen kanssa ja sen tähden yhteiskunnallisten järjes-

tulee äänestämään niinkuin kaikki muutkin kansalaiset. Ottaen huomioon väestömme liikkuvuuden sovetien, erikoisesti kaupunkisovetien, täytyy olla valmiit tyydyttämään nämä valitsijain vaatimukset. Ja sellaisissa keskuksissa kuin Moskovassa, Leningradissa, Kievin, ym. nähtävästi rajonisovetien täytyy muodostaa erikoisia aparaatteja suoritamaan näitä töitä.

Ilmoitukset valitsijain listassa olevista virheistä jätetään siihen työvätekievien deputaattien sovetiin, joka on julkaisut listat (pyk. 16). Jos ilmoittaja ei hyväksy sovetin päätöstä, niin hän voi antaa valituksen kansanoikeuteen, jonka ratkaisu on lopullinen.

Tämä merkitsee, että työläisillä, kolhoosnikoilla, toimitsijoilla on täydellinen mahdollisuus nostaa keskuksistaan kandidaatin SSTL:n Korkeimpaan Sovettiin. Tämä edellyttää kandidaatin henkilökohtaista käsittelyä joukkokokouksissa sekä kaupungeissa siitä maaseudulla. Tämä puhuu siitä, että laki pyrkii yhdistämään SSTL:n korkeimman elimen kiinteillä silleillä laajoihin kansanjoukkoihin.

Kaikkien yhteiskunnallisten järjestöjen ja työvätekievien yhdistysten, jotka asettavat Korkeimman Sovetin deputaattikandidaatin, velvollisuutena on rekisteröidä hänet kolmekymmentä päivää ennen vaaleja vastaavassa vaaliokrugan vaalikomisssin ja on esitettävä kokouksen pöytäkirja, jonka kokouksen presidiumin jäsenet ovat allekirjoittaneet ja jossa on osoitettu heidän ikänsä, asuinpaikkansa, järjestön nimi, osoitukset kokouksen paikasta, ajasta ja osanottajien lukumäärästä; pöytäkirjassa on osoitettava kandidaatin sukunimi, nimi, isännimi, hänen ikänsä, asuinpaikkansa, puolueeseen kuulumisensa, toimensa. Lisäksi on liitettävä kandidaatin ilmoitus hänen suostuksestaan antaa äänestää itseään kyseessäolevassa vaaliokrugassa.

Jokaiselle järjestölle ja työvätekievien yhdistykselle, joka on asettanut kandidaatin, joka on rekisteröity vaaliokrugan vaalikomisssin, samoin kuin SSTL:n jokaiselle kansallisukselle turvataan oikeus esteettömästi agiteerata tämän kandidaatin puolesta kokouksissa, lehdistössä ja muilla keinoin (pyk. 61, 65, 70). Tästä näkyy, miten pienet ovat formaalisuudet Korkeimman Sovetin deputaattikandidaattien asettamisessa ja miten suuri on huolenpito yhteiskunnallisten järjestöjen ja työvätekievien yhdistysten oikeuden turvaamisesta.

## Äänestysjärjestyksestä

Vaalit suoritetaan työstä vapaana päivänä, kello kuudesta aamulla kahteentoista yöllä.

Vaalipäivä on kaikkein vastuunalaista. Siinä tehdään yhteenvetod agitatorisista ja organisatorisista valmistautumistamme vaaleihin. Erikoisen suuri on vastuunalaisuus, joka lankeaa vaalialueiden vaalikomisssin, niiden jäsenille ja puheenjohtajille.

Äänestysjärjestys on mainiosti esitetty "SSTL:n Korkeimman Sovetin vaalilasetuksessa". On tärkeä, että tätä järjestystä toteutetaan sitä ei tehtäisi valitsijain silmissä ahdistavaksi, liianaiseksi. Onhan koko määrätty järjestys ainoana päämääränä — vapauttaa valitsijat liiallisista ahdistuksista, turvata hänen äänestämisen salaisuus, antaa koko valitsijajoukko mahdollisuus ilmaista tahtonsa äänestyskellä.

Jokainen äänestäjä voi äänestää ainoastaan henkilökohtaisesti, saapuen äänestämään huoneeseen ja laskien vaalibulletinin leimatuksessa kuoresta vaaliurnaan, vaalibulletinin ja kuoren valitsija saa esittäessään vaalialueen

vieli ole päättynyt. Kansallisuksien Sovetin sekä myöskin Liiton Sovetin vaaleissa vaaliokrugojen vaalikomisssin lähettävät pöytäkirjansa Kansallisuksien Sovetin vaaleissa Liitto- ja autonoomisten tasavaltojen vaalikomisssin sekä Keskusvaalikomisssin. Keskusvaalikomisssin rekisteröi Korkeimpaan Sovettiin valitut deputaattit ja luovuttaa koko vaaleja koskevan asiainhoidon Liiton Sovetin ja Kansallisuksien Sovetin mandaattikomisssioille. Mandaattikomisssin esityksestä edustajakamari ratkaisevat joko hyväksyen valitut tai julistetaan erinäisten deputaattien vaalit kassaceratuiksi.

Liiton Korkeimman Sovetin vaalit uuden vaalilain mukaan Stalinilaisen Konstitutsioon pohjalta on uusi vaihe SSTL:n kansojen historiallisessa kehityksessä ja sovettiliiton valtiorakenteen historiassa. Vaalisysteemin demokratisoiminen yleisen, yhtäläisen ja välittömän vaalioikeuden periaatteen mukaan äänestysten ollessa salainen johtaa sen toteuttamisen tuloksena joukkojen poliittisen aktiivisuuden edelleen voimistumiseen, uusien työvätekievien kerrosten vetämiseen valtion hallintaan. Proletariaatin diktatuuri tulee joustavammaksi ja siis työväenluokan valtiollisen johdon systeemi yhteiskuntaan nähden voimakkaammaksi.

Uusi vaalilaki ruumillistuttaa johdonmukaisen ja loppuun asti järkähtämättömän sosialistisen sovetidemokratian, se todistaa sovettiliiton ja sovettikansan murtumattomaa voimaa, sovettikansan, joka on rajoittamaton uskollinen Lenin-Stalinin puolueen asialle, taistelulle kommunismin puolesta.

nen äänestys tapahtuu ensimmäisen kerran, ja se on suoritettava maksimaalisen järjestyneesti, mikä sangen suurella määrällä tulee riippumaan vaalialueen vaalikomisssin taitavasta johdosta, vaalilain tarkasta toteuttamisesta.

## SSTL:n Korkeimman Sovetin deputaattikandidaattien asettamisjärjestyksestä

SSTL:n Korkeimman Sovetin deputaattikandidaattien asettamis-oikeus on sangen laaja: sitä suorittavat sekä yhteiskunnallisten järjestöjen ja työvätekievien yhdistysten keskuselimet että niiden tasavallan, aluepiiri-, alue- ja rajonielimet, samoin kuin työläisten ja toimitsijain yleiset kokoukset laitoksittain, puna-armeijalaisten kokoukset sotilasosastoittain sekä myöskin talonpoikien yleiset kokoukset kolhoosittain, sovhoosien työläisten ja toimitsijain kokoukset sovhooseissa (pyk. 57).

Tämä merkitsee, että työläisillä, kolhoosnikoilla, toimitsijoilla on täydellinen mahdollisuus nostaa keskuksistaan kandidaatin SSTL:n Korkeimpaan Sovettiin. Tämä edellyttää kandidaatin henkilökohtaista käsittelyä joukkokokouksissa sekä kaupungeissa siitä maaseudulla. Tämä puhuu siitä, että laki pyrkii yhdistämään SSTL:n korkeimman elimen kiinteillä silleillä laajoihin kansanjoukkoihin.

Kaikkien yhteiskunnallisten järjestöjen ja työvätekievien yhdistysten, jotka asettavat Korkeimman Sovetin deputaattikandidaatin, velvollisuutena on rekisteröidä hänet kolmekymmentä päivää ennen vaaleja vastaavassa vaaliokrugan vaalikomisssin ja on esitettävä kokouksen pöytäkirja, jonka kokouksen presidiumin jäsenet ovat allekirjoittaneet ja jossa on osoitettu heidän ikänsä, asuinpaikkansa, järjestön nimi, osoitukset kokouksen paikasta, ajasta ja osanottajien lukumäärästä; pöytäkirjassa on osoitettava kandidaatin sukunimi, nimi, isännimi, hänen ikänsä, asuinpaikkansa, puolueeseen kuulumisensa, toimensa. Lisäksi on liitettävä kandidaatin ilmoitus hänen suostuksestaan antaa äänestää itseään kyseessäolevassa vaaliokrugassa.

## Äänestysjärjestyksestä

Vaalit suoritetaan työstä vapaana päivänä, kello kuudesta aamulla kahteentoista yöllä.

Vaalipäivä on kaikkein vastuunalaista. Siinä tehdään yhteenvetod agitatorisista ja organisatorisista valmistautumistamme vaaleihin. Erikoisen suuri on vastuunalaisuus, joka lankeaa vaalialueiden vaalikomisssin, niiden jäsenille ja puheenjohtajille.

Äänestysjärjestys on mainiosti esitetty "SSTL:n Korkeimman Sovetin vaalilasetuksessa". On tärkeä, että tätä järjestystä toteutetaan sitä ei tehtäisi valitsijain silmissä ahdistavaksi, liianaiseksi. Onhan koko määrätty järjestys ainoana päämääränä — vapauttaa valitsijat liiallisista ahdistuksista, turvata hänen äänestämisen salaisuus, antaa koko valitsijajoukko mahdollisuus ilmaista tahtonsa äänestyskellä.

Jokainen äänestäjä voi äänestää ainoastaan henkilökohtaisesti, saapuen äänestämään huoneeseen ja laskien vaalibulletinin leimatuksessa kuoresta vaaliurnaan, vaalibulletinin ja kuoren valitsija saa esittäessään vaalialueen

## Vaalien tulosten määrittelemisestä

"SSTL:n Korkeimman Sovetin vaalilasetus" orientoituu kokonaisuudessaan laajoihin työvätekievien joukkoihin, sen suuntana on turvata mahdollisimman hyvin Sovettiliiton kansalaisten vaalioikeus. Pykälässä 85 sanotaan, että vaaliurnien avamisessa ja äänten laskemisessa on oikeus ottaa läsnä siihen erikoisesti valtuutetuilla yhteiskunnallisten järjestöjen ja työvätekievien yhdistysten edustajilla sekä myöskin lehdistön edustajilla.

Katsotaan hyljättyjä bulletinit, joilla ei ole määrätty muoto ja väri; jotka on annettu ilman kuorta tai kuoresta, jolla ei ole määrätty muoto; joissa kandidaattien luku on suurempi kuin vaalilavien deputaattien luku (pyk. 90).

Vaalialueiden vaalikomisssin saapuneiden pöytäkirjojen perusteella vaaliokrugojen vaalikomisssin laskevat äänestysten tulokset. SSTL:n Korkeimman Sovetin deputaattikandidaatit, jotka ovat saaneet ehdottoman äänten enemmistön, s.o. yli puolet kaikista äänistä, jotka on annettu vaaliokrugissa ja tunnustettu päteviksi, katsotaan valituiksi (pyk. 104).

Liiton Sovetin ja Kansallisuksien Sovetin vaaleissa sen jälkeen, kun pöytäkirja on allekirjoitettu, vaaliokrugojen vaalikomisssin puheenjohtajat julkaisevat vaalien tulokset ja antavat valituille deputaattikandidaateille todistukset heidän valitsemisesta.

Tähän päättyy SSTL:n Korkeimman Sovetin vaalien jakso, oikeammin — päättyy vaalien yhteiskunnallisen poliittisen osa, sillä keskuksen, tasavaltojen ja vaaliokrugojen vaalikomisssin tehtäviä ei ole asetettu valitsijain äänestysten järjestämiseen. Se niinsanoakseni sattu uuteen väliinmäästi kasvoista kasvovoihin valitsijajoukkojen kanssa ja sen tähden yhteiskunnallisten järjes-



## Metsätyöläiset valmistautuvat Lokakuun revolutsion XX-vuosi-juhlan vastaanottoon

Metsänhakkajat, ajajat ja lastaajat Kontupohjan lespromhoosissa, aktiivisesti valmistautuvat Lokakuun revolutsion XX-vuosi-juhlan vastaanottoon. Lespromhoosin eri punkteilla, metsätyöläisten aloitteesta, on julistettu

## Suuren juhlan edellä

Kolmatta kuukautta on enää siihen, kun maamme työtätekevät tulevat juhlimaan Suuren sosialistisen revolutsion XX-vuosi-juhlaa. Maamme työtätekevät suurella innostuksella valmistautuvat vastaanottoon tämän suuren juhlan. Tuotantolaitoksien tuhantien työläiset ovat yhtyneet Lokakuun revolutsion vuosi-juhlan edelliseen kilpailuun. Ja tässä kilpailussa he ovat saaneet paljon puhuvia tuloksia. Niinkuin koko maamme, myös Karjala on yhtynyt tähän kilpailuun. Esimerkiksi Kontupohjan lespromhoosin alueella on jo käynnissä tämä kilpailu. Metsätyöläisten aloitteesta on julistettu näissä merkeissä stahonovilainen dekaadi ja dekaadin ensimmäiset päivät ovat antaneet hyviä tuloksia.

Puutosin lespromhoosin alueella on myöskin alettu voimakkaasti valmistautua Lokakuun revolutsion XX-vuosi-juhlaan. Bozalin mekanioidulla metsätyöpunkilla yhtyivät ensimmäisinä kilpailuun. T. T. Averkijev ja Tshernoperov. Nämä toverit sitoutuivat hakkaamaan kahteen mieheen 45 festmetriä työpäivässä. Myöskin he ottivat istsitömuksen, jossa he sitoutuivat vuoden aikana hakkaamaan 15.000 festmetriä. T. T. Averkijev ja Tshernoperov ovat haastaneet kanssaan sosialistiseen kilpailuun Bozalin mekanioidun metsätyöpunkin kaikki metsätyöläiset ja samalla he pyytävät, että Kar-

## Trotskilaisilla "teoretikoilla" ei ole paikkaa soveteissa

Elokuun 27 p:nä pidettiin Tunkuan rajonin tp:n pleenumi, jossa käsiteltiin v. 1937-38 oppivuoden valmistautumisen tilaa, maataloutemme tämän hetken tehtäviä ja orgkysymyksiä.

Oppivuoden valmistautumissymposiumin johdosta esiintyi trotskilais-zinovjevilaista teoriolla kansanvihollisten suosijia, puolueesta erotettu natsionalisti Halen. Hänen puhevuoronsa oli mitä mustinta, mitä törkeitä parjauksia puoluetamme ja koko maailman proletariaatin johtajia kohtaan.

Silloin kun Halen esiintyi trotskilais-zinovjevilaista teoriolla niin kokouksessa olevista kommunisteista ei kukaan huomannut siinä olevan puoluevastusta, vieläpä jotkut kannattivat hänen puhevuoroaan (Nättijev, Semenov ja muut kommunistit). Entinen RK:n toinen sihteeri tov. Lind, jonka ainakin olisi pitänyt ymmärtää suomenkielinen lausunto, ei huomannut puhevuorossa olevan trotskilaisuutta.

Kokouksessa sattui olemaan nuorisoliittolainen tov. Rytönen, joka huomauttaa Halenin puhevuorossa olevan trotskilaisuutta. NKP(b)n Tunkuan RK:n tulee heti tarttua asiaan kiinni ja tehdä siitä vastaavat johtopäätökset.

A. Piivojev.

## Uhtuan kone-traktoriaseman työ organisoitava paremmin

Uhtuan kone-traktoriasema (Kalevalan rajoni) palvelee 9 selovetin aluetta, yhteensä 15 kolhoosia. Kone-traktoriaseman työtä ei ole kuitenkaan järjestetty tarvittavalle tasolle. Polttoaineella ja varaosilla varustelu on ollut paljon epäkohtia, josta on johtunut, että pienimmänkin osan särkeessä koneet joutuvat seisomaan, sen vuoksi, kun remontiverstas sijaitsee keskuksesta.

Kone-traktoriaseman johto ei ole aikanaan rakennuttanut asuintaloa materiaalin puutteesta. Kone-traktoriaseman käytössä olevat kolme kuorma-autoa ovat seisoneet koko kesän kumien puutteesta.

Työläisten palkanmaksu on ollut hyvin epäsäännöllistä. Esimerkiksi verstaalle ei ole saatu 4-5 kuukauden aikana minkäänlaista tilitystä, vaan on suoritettu avansseja, tämän vuoksi työläiset eivät tiedä, ovatko he velassa, vai ovatko saamassa.

Traktorien työskentelyssä on myöskin joukko epäkohtia. Rinnan hyvien traktoristien kanssa

D. Tiilikainen.

## Kolhoosi "Pravda" työskentelee huonosti

Puutosin rajonin kolhoosissa "Pravda" eivät kaikki asiat ole siinä kunnossa kuin pitäisi olla. Kolhoosin kaupapöytä noin 9 hehtaarin alalta on karja tuhontunut, polkenu ja syönyt. Syösyä tähän on ehdottomasti kolhoosin puheenjohtaja Tatarinov, joka on ollut tästä tietoinen, mutta niinkään toimenpiteisin ei ole ryhtynyt.

Kolhoosin puheenjohtajan Tatarinovin huonosta suhtautumisesta kolhoosin asioihin ja työhön on ollut osoittimia jo aikaisemmalta ajalta. Viime vuoden aikana oli Tatarinov myynyt kolhoosin heiniä ilman kolhoosin yleisen kokouksen lupaa. Tämän lisäksi ei ole tarkkailu tietoja misään määrin hän on tilittänyt heiniä myynnistä saadut rahat kolhoosin kassaan. Tämä on yksi kuvaava osoitus kolhoosin mallisääntöjen rikkomisesta.

Kolhoosin työvälineiden säilyt-

tämisestä ei ole myöskään pidetty huolta. Kevätkylvön jälkeen oli työvälineet jätetty ilman minkäänlaista hoitoa virmaan ulos. Tästä seurauksena on, että nämä työvälineet ovat ruostuneet peitosta. Samoin useita kappaleita kiertävää pöyriä, pienen remontin takia, on jätetty mätänemään.

Tatarinovin huonon työskentelyn takia on poistunut kolhoosista lähes 20 hyvää kolhoosnikkaa. Kolhoosin puheenjohtaja Tatarinov on pitemmän aikaa juopottanut ja pitänyt rokulia. Samoin kolhoosin kirjantähtäjä on systemaattisesti juopottanut, eikä ole hoitanut kunnolla kirjantähtäjänsä. Sitäpaitsi kolhoosin kirjantähtäjä on samalla tarkastuskokouksen puheenjohtajana, jota missään tapauksessa ei voida sallia.

Rajonin toimeenpanevan komitean tulee tarttua tähän asiaan ja on saatava kolhoosi "Pravda"n työ uusille raiteille.

K. Rotonen.

## Tulos huonosta työstä

Puutosin rajonin Kolovskin kyläsovetin pleenumi pitämässään istunnossa tk. 15 p. totesi joukon puutteita alueellaan, jotka ovat johtuneet kyläsovetille osotetusta heikosta ohjauksesta ja poliittis-joukkotyön huonosta tilasta kyläsovetin alueella.

Kuvaavana tästä on kulttuuri-joukkotyö itse keskuksessa — Kolovskissa, jossa on klubihuoneisto ja lukutupa joukkotyön järjestämiseksi, sekä palkallinen työntekijä — kommunisti Savinov.

Itse Savinov on ottanut loman kiireimpänä kolhoosin työaikana ja minkälaisista joukkotyöistä keksittäköön alkaen. Avunanto rajonin keskuksen talolta on heikkoa kulttuuri-joukkotyön alalla. Huolimatta siitä, että rajonissa on kiertävä kino ja matkaa on tänne 9 km., niin Kolovskin se on saatu kesäaikaan vain yhden kerran, silloinkin se kävi esittämään klo 12 yöllä eikä kolhoosnikat työpäivää vasten niin myöhään voineet tulla kiinon.

Itse kyläsovetin jäsenet ovat lyöneet laimin tehtävänsä. Eräät sektioista eivät ole kertaakaan kokoontuneet vv. 1936-37 aikana, eivätkä suorittaneet minkäänlaista työtä.

Uusi oppivuosi on alkanut, mutta kyläsovetin alueella on 2 koulua lukossa, joissa suoritettavasta remontista kyläsovetilla ei ole tietoa, samoin kuin uuden oppikauden opettajista. Koko kyläsovetin alueella vain 25 % talouksista tilaa rajonilehtiä, mutta alue- ja keskuslehtiä tulee vain muutama kappale. Tämä on osoittajana postin ja lehtiagenttien huonosta työstä lehtien levittämiseksi.

Käyttäen hyväkseen paikallisten elinten puutteita ja heikkouksia, paikan päällä olevan papin organisoimana muodostui sovettivastainen ryhmä, jonka tehtävänä oli tehdä kaikkensa kolhoosin hajottamiseksi ja turmelemiseksi. Sen yrityksiä tehtiin loppu. Se tuli ajoissa paljastetuksi.

Pleenumi teki konkreettisen päätöksen epäkohtien poistamiseksi ja uuden vaalisesuksen pohjalla vaaleihin valmistautumiseksi ja kyläsovetin työn voimistuttamiseksi.

O. Malinen.

## Pisnojärven alkeiskoulu

VALMISTAUTUNUT HUONOSTI

Kalevalan rajonissa Pisnojärven alkeiskoululla uuteen oppivuoteen valmistautuminen aloitettiin suuresti myöhästyneenä. Tämän johdosta koulu syyskuun 1 päivään mennessä ei ollut täysin valmis. Suuren kiireen kautta perusvalmistelut saatiin kylläkin lopetettua elokuun 30 p. mennessä, niin että opiskelu voitiin aloittaa syyskuun 1 päivänä, mutta internatin kunnostaminen myöhästyy. Tämänkin repeämä voidaan päättävällä toiminnalla likvidoida.

Perusrepeämä on siinä, että koululla ei ole yhtään metriä polttopuita. Polttopuiden hankkimista on selvostettu ja paikallisen kolhoosin kesken tehty sopimus jo ajoissa, jopa kolhoosi on saanut 200 rpl. avanssinkin, mutta halkoja vaan ei ole vielä tänäpäivänäkään.

Jos polttopuita ei hankita ennen järkevää jätymistä, niin koulu on suoranaisessa uhatta jättä jättä talveksi kylmille. Tämä tietysti tulee suuresti häiritsemään koulun normaalia työtä. Sitä ei saa sallia.

Selovetin on velvoitettava kolhoosin hallinto ryhtymään sellaisiin toimenpiteisiin, että koulu tulisi tarvutuksi polttopuilla. Kolhoosin "Voima" hallinnon on ymmärrettävä ottamansa tehtävän valtiollinen merkitys ja täytettävä sopimus ajoissa.

V.

## Tuuksen nuoriso

Nuoriso kolhozas "Iskra" on paras vägi. Heijän riävyys ollah parahat ruadajat. Vanja Mipojev kevätkylvön aigah andoi parahat tulokset kynnös, häi kynoi päiväs 1,10 gektuaria. Tämän piäle kolhozas ni ken ei piässyh, 1,08 gektuaroim kynnethi nuori kolhozniksha Jasha Votasev i komssomoljsha Mekkojev. Ei jälgeh jäädä i toizet.

Konza nuoriso on ruavos, pelolla on vessellä. Kuuluu pajo, kudai ni vovse ei meshaitse ruavolla, a ruado pajon kera menöy vie parembi. Pajatetah i vanhembat.

Ruavon jälgeh nuoriso kaksikolme kerdua nedälissä kerdyy kolhoznoilla klubualla. Tiä hyö lugietah gazietuua, otetah bibliotiekas kniigua, kizatah shuashkah, dominoh, valmistutah spek-

taklih, kizatah. Tietäväine, ken midä tahtou, se sidä i ruaduu.

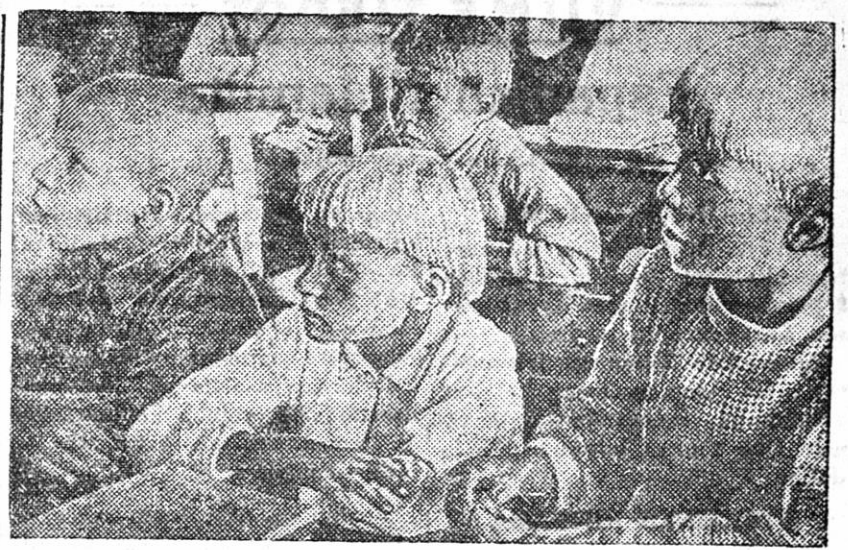
...

Tuuksen nuorizossa kasvot i kasvau äijä uutta kirjaniekkua, nuorda roodinan patriootuua. Kymmenie hengie opastuu vajauissa srednjoloissa i srednjoloissa shkolissa, a seljshkolissa shkolissa kärväh kai nuori polvi.

Tuuksen nuoriso opastuu tehnikumissa: pedagogishekoissa tehnikumassa opastutah: Katja Petrova i Zoja Larionova. Vanja Rugatshov jälgäimäen vuvuen opastuu fizkuljturnoissa tehnikumassa. Lesnoissa tehnikumassa opastuu Vasja Minin. Tämä vie ei ole täysi spiiska.

Nenga eläy, ruaduu i kasvuu kolhoznoi nuorizo.

Iv. Tshenshijev.



Ensimmäiselle luokalle hyväksyttyä vasta opiskelunsa aloittavia lapsia, jotka ovat elämässään ensimmäisellä opittunilla (4 keskikoulu, Petroskoi). (Foto — Ankudinov.)

## Puuttuu oppikirjoja

Uutena oppivuotena Karjalan alkeis- ja keskikouluja varten tarvitaan 85 eri nimikettä oppikirjoja. Sovnarkomin ja puolueen Keskuskomitean päätöksen perusteella julkaistaan 80 eri nimikettä oppikirjoja.

Kuinka tulee KOGIZIN Karjalan osasto varustamaan oppikirjoilla kouluja ja oppilaita? KOGIZIN kaupoissa on saatavana 52 eri nimikettä oppikirjoja, mutta näiden lukumäärä on niin pieni, että se ei tyydytä kysyntää. Kaiken tämän lisäksi kaupoissa puuttuu aapisia, matemaattikan oppikirjoja jne.

Keskikouluja varten puuttuu 16 nimikettä tarvittavista oppikirjoista. Kaupoissa ei ole ollenkaan ulkomaankielten, maantieteen ja historian oppikirjoja. Käytettyjen oppikirjojen ostaminen on hidasta, mikä johtuu siitä, että KOGIZIN Karjalan osasto huonosti suorittaa seltystyötä lasten vanhempien keskuudessa.

Suuri joukko oppikirjoja tulee painosta vasta syys- ja lokakuussa, hyvin pieni osa ilmestyy vain näinä päivinä. Kaiken tämän lisäksi tiedetään tuleeko oppikirjoja olemaan karjalan kielellä ja minkälaisia. Ei paremmin ole asiat koulujen viikkoilä turvaamisessa. Suunnitelman mukaan viikkoja pitäisi olla 80 tuhatta kappaletta, mutta on vain 65 tuhatta. Kirjojen ja vihkojen kysyntä on suuri, mutta meidän kauppa-järjestöt tätä eivät ole voineet turvata. Kaupat nykyään keskimäärin päävissä myyvät kirjoja noin 1.000 ruplan arvosta. Kaikki tämä osoittaa sitä, että KOGIZ huonosti on valmistautunut uuteen oppivuoteen. Alkajalla koulutuksen alkamiseen hyvin vähän, joten KOGIZIN täytyy ryhtyä pikaisiin toimenpiteisiin ja korjata tämä virhe. Koulut täytyy turvata oppikirjoilla.

## Miten alkoi työpäivä I koululla

Syyskuun 1 päivä varhain aamulla lapset kiirehtivät koulun. Tänään sovettikoulu alkaisi ovet ja alkoi uuden oppivuoden.

Miten hauska on katsella opiskelevaa nuorisoa. Lapset ovat iloisia, reippaita ja täynnä uusia voimia. Erikoisen mielenkiintoista on katsella ensi kertaa koulun tulleita lapsia, jotka ensikertaa marssivat koulukkaan.

I keskikoululla on kaksi ensimmäistä luokkaa. Sinne tuli siististi puettuja, puhtaita lapsia. Pulpettien takana istuvia lapsia katsolessaan, tulee itsestään hymy kasvoille. Sovettimaan onnelliset lapset ovat tiedonhaluisia, sen näkee jo heti ensi tunnista alkaen. Opettajat pitävät suurta huolta

P. Vasiljeva.

## Suuri pahakohta shkolassa

Sentjabrjankuun 1 p:nä kaikkien shkolien ukset avauttihi, lapset vessellän, hyvän lebiändin jällestä mendih shkolah.

Kuinka kävi kurvennessa shkolassa?

Tozhe lapset tulih ihastuksissa shkolah, no klassoih hyö ei piästiy, vai pidi olla pihalla. Muga ei ni ollut janjaatiedä 1 p:nä.

Shkolan taluo ruvetihi stroimahl jo ammui, no ei voidu loppie sentjabrjankuun 1 p:nä mennessä.

Ikkunois stjoklat on murettu, seinispiä pakkuu izvestka, elektr-

P. V.

## Oppivuoden alku Karjalan rajoneissa

Petrovskin rajonista telefonitse meille tiedoitetiini, että 32 koulusta koulutön aloitti 30 koulusta. Kaksi koulua koulutöytä ei voinut alkaa sen takia, että yhdessä koulussa sairastui opettaja. Toisessa koulussa ei vielä tähän päivään mennessä ole opettajaa.

Praäsän rajonista meille tiedoitetiini, että 33 koulusta työn alkoivat 32 koulua. Krakulin koulu ei voinut alkaa koulutöytä sen takia, että Narkompros ei ole lähettänyt opettajaa.

## Kulttuuriyön aliarviointia Lehdolla

Kulttuuriyö Tunkuan rajonin keskuksessa — Lehdolla on saatut kärsiä jo pitemmän aikaa huoneustopualla. Kulttuuritalo, jos sitä siksi voisi nimittää, sijaitsee entisessä lespromhoosin parakissa, joka on pieni ja ahdas kulttuuriyön järjestämistä varten.

Vuonna 1936 syksyllä vapautti rajonin tpk lähellä sijaitsevan talon. KVO sai sovittua lespromhoosin kanssa, että talo annetaan kulttuuripalvelustarkoitukseen. Mutta yhtäkkiä asia muut-

tui. Saapui uusi lespromhoosin ti-rehtööri ja käski talon vapauttaa asuintaloksi, sillä hänellä it-sellä ja apulaisilla ei ollut kort-teita.

Siis nyt kun KVO on jo maksanut vuokran talosta ja käyttänyt remonttitoihin noin 1500 rup-laa, joutuu nyt luovuttamaan sen pois.

Rajonin johtolimien on tar-tuttava tähän asiaan kiinni. Leh-dolla täytyy olla kulttuuripaikka, jossa työtätekevät voivat viettää vapaa-aikaansa.

Konferenssi ensimmäisenä kuul-li orgbyron puheenjohtajan tov. Karpovin selostuksen orgbyron työstä.

Konferenssi kestää kaksi-kol-me päivää.

Konferenssiin saapui eri rajo-neista ja kaupunkijärjestöistä 45 edustajaa.

## Metsätyöstahanovilaiset opiskelevat

Muutama aika sitten päättyivät Karellesin yhteydessä toimivat metsätyösemestareiden kurssit. Kurssilla opiskeli 100 metsätyöstahanovilasta. Heidän joukossaan olivat myös Karjalan tunnetut metsätyöläiset toverit Akulov, Filippov ja muut, jotka saivat ensimmäisen kategorian metsätyösemestarin nimityksen. Nyt on käynnissä kurssien toinen vuoro. Kurssilla opiskelee 75 stahanovilaista.

Karellesin yhteyteen järjestetyillä erilailla kurssilla opiskelee yli 700 henkilöä.

## SEINÄLEHTIARVOSTELUA

## Seinälehdet polit-joukkotyön tehokkaiksi välineiksi

Monin paikoin seinälehtien toimittamiseen puolue- ja muut yhteiskunnalliset järjestöt kiinnittävät aivan riittämättömästi huomiota. Seurauksena tästä on seinälehtien epäasianmukainen ilmestyminen ja usein tarkoitusta vastavaan sisältö ja muoto. Näin on asianlaita myöskin Pain traktoribaasalakin. Klubilla ilmestyy seinälehti "Metsänkaataja". Tehkäämme katsaus "Metsänkaatajan", kulu-van elokuun ensimmäisenä päivänä ilmestyneeseen numeroon.

Elokuun 1 p. on kansainvälinen sodanvastainen päivä. Seinälehti ilmestyi elokuun 1 p. mutta ei sanaakaan ollut kansainvälisestä sodanvastaisesta päivästä. Johtavaa kirjoitusta puuttui, johtavan kirjoituksen paikka oli tyhjänä. Toisten kirjoitusten asettelu lehden tässä numerossa oli sellainen, että kirjoitukset "Konstitutsioita" ja "Luokkavalpauksista" olivat viimeisinä. Ensimmäisenä suomenkielisenä kirjoituksena oli "Kritiikkiä kaupasta" ja toisena kirjoituksena "Kritiikkiä kulttuurityöstä". Jo tästä selviää lehden sisällön yksipuolisuus ja epäjohtomukaisuus.

SSSR:n Korkeimman Sovetin vaalilaseton on kansan laajan tutkimisen alaisena, mutta "Metsänkaatajassa" ei tästä asiasta ole mitään. Unhoitettu on myöskin kansainvälisen kasvatustyön kysymys, huolimatta siitä, että Pain baasalla elää ja työskentelee monin kansallisuuksiin kuuluvia ihmisiä.

Puoluetöytä, puolueopiskelua ja yhteiskunnallisten järjestöjen toimintaa lehdestä ei ole ollenkaan valaistu. Stahanovilaista, heidän työstään ja työkokemuksistaan ei yhtään sanaa koskaan "Metsänkaatajassa" ole ollut, vaikka stahanovilaisten työmetodien valaisemista ja niiden juurruttaminen käytäntöön on yksi lehden perustehtäviä.

H. J.

"Metsänkaataja" nykyisessä asussaan ei ole bolshevistinen lehti, puolueen terävin ase. Se on yksipuolisesti toimitettu, ilman vaikutustehoa. Lehden toimitus kokoonpanoltaan on heikko ja on vailla yhteiskunnallista tukea. Toimituskollegiossa olevista työskentelee pääasiallisesti vain t. t. Afonin ja Lempi Saarinen. Puolue-, nuoris- ja ammattiliittojärjestöt eivät kiinnitä vakavaa huomiota lehden työhön. Paikan päällä olevia, lehtityössä kokeneita voimia on heikosti vedetty mukaan, uusien kaaderiden kasvatus on jäänyt sivuseikkaksi. Pain puoluejärjestön (puoluekomitean sihteeri tov. Plehanov) tulee lujittaa lehden toimitusta, auttaa ja ohjata lehden työtä. "Metsänkaatajan" täytyy muuttua todella bolshevistiseksi lehdeksi.

Ilauhtuksella i vessellä elok-sella eläy ngöi kolhoznoi nuori-to. Tämä nuorizo ei ole nähnyt endistä elosta i ei ole tirpannuh sen aijan gorjua.

Ngöine nuorizo tunnustahes endisen kurjan eloksen kera kniigoi, gazietoi i shurnuoloi myöte. A endine elos pidäy tiediä, shrobi suvaija ngöistä.

...

Päiväine laskehes. Lähenöy ehty. A rahvas vie ollah peldoloi-la. Pidäy kiirehtiä ruadua.

Kui duumaitshet Kolja, äi-jängö gektuariau tänäpäi leikkuat. — Ga en alle kahten. — A sinä, Vanja? — Minä duumaitshen hot sokuua enämähä leikata.

Kolja Pekkojev i Vanja Mipojev ollah nuoret komssomolj-sat. Hyö enin aiga kogo kezä ruatah mashinoilla. Se niitäh, se haravoihih, se leikatah, ruaduo suures hojzaistvas on.



## VIIME TIEDOT

## Espanjan rintamilta

(TASS'in tiedonantoja)

## KESKINEN RINTAMA

Havasin tiedonannon mukaan, tasavaltalaiset tekivät syyskuun 2 päivänä onnistuneen hyökkäyksen Karabanzellin piirissä. Madridista Toledoon johtavalla tiellä länteen, tasavaltalaiset valloittivat muutamia taloja tämän tien 7:n kilometrin kohdalla.

## ETELÄINEN RINTAMA

Penarroen sektorissa (Posoblanca lounaiseen) tasavaltalaiset valloittivat tärkeitä asemia Sierra Tejoneerassa. Syyskuun 3 päivänä tasavaltalaisten tykistö intensiivisesti pommitti sotilasobjekteja Belmesissä, Penarroessa ja Pueblo Nuevassa. Kapinallisten majotuspaikoilla syttyi tulipaloja. Kapinalliset olivat pakotettuja jättämään muutamia juoksuhaulinjojaan.

## ITÄINEN (ARAGONIN) RINTAMA

Havasin tiedonantojen mukaan, syyskuun 3 päivänä sotatoimet

Aragonin rintamalla keskittyivät kolmeen sektoriin: Medinan, Pueblo de Alborton ja Belzitan sektoriin (Saragossasta etelään). Medinan sektorissa kapinalliset tuloksetta yrittivät hyökätä tasavaltalaisten asemia vastaan, huolimatta siitä, vaikka kapinallisilla on huomattava määrä tykistöä ja lentokoneita.

Pueblo de Albortonin sektorissa tasavaltalaiset löivät asemittaan muutamia kapinallisten ryhmiä, jotka olivat varustautuneet eräisiin taloihin.

Syyskuun 2 päivänä kapinallisten lentokoneet uudelleen pommittivat Kuleran kylää ranskalais-espanjalaisella rajalla. On tuhoutunut muutamia rakennuksia ja palanut bensiinivarasto. Ihmisuhreja ei ole.

Syyskuun 2 päivänä fasisien lentokoneet pommittivat muutamia kylä Barcelonan lähistössä.

Espanjan kansan sankarillinen taistelu fasisistia interventteja vastaan.



KUVASSA: Kansainvälisen divisian esikunnan päällikkö — tunnettu antifasisinen saksalainen kirjailija Ludwig Renn (vasemmalla) keskustelussa.

## Espanjan tasavaltalaisten menestykset itäisellä rintamalla

Paris. Tietotoimisto Espagne sähkösanomassaan Saragossasta luonnehtii tilanteen itäisellä (Aragonin) rintamalla seuraavasti:

Rintama on venynyt. Rintaman keskiosa on Saragossassa. Tasavaltalaiset sotajoukot ovat viimeisten päivien aikana edenneet tämän rintaman muutamilla osilla 15 kilometriä eteenpäin. Elokuun 24 päivänä alkanen hyökkäyksen tuloksena, tasavaltalaiset ovat vallanneet strategisessa suhteessa neljä tärkeää punktia — Codo Medinan, Vallamora de Galjeon ja Quinton, Madridin—Barcelonan rautatienlinjalla. Vallatuun Quinton ja Fuentes de Ebron, tasavaltalaiset valtasivat 18 kilometriä Madridin—Barcelonan rautatietä, sekä lähistöllä olevan viertotien.

Rintaman tämän osan äärimmäisellä pohjoisella sivustalla tasavaltalaiset valloittivat Quinton aseman. Rautatie- ja kaikki muut yhteydet Saragossan ja Huescan välillä on katkaistu. Villamora de Galjeon valloittaminen toisaalta asettaa Saragossan tasavaltalaisten tykkien alaiseksi.

Itäisen rintaman eteläpäässä tasavaltalaiset sotajoukot ovat astuneet Belzitaan.

Tasavaltalaisten ottaman sotasaaliin määrää ei ole vielä lopullisesti laskettu, mutta sotasaaliina on saatu yli 2,5 tuhatta kivääriä, jotka kapinalliset olivat jättäneet taistelukentälle, lähes 60 konekivääriä, 13 tykkiä ja 2 tankkivaivastusta tykkiä. On otettu yli kolmen tuhannen vangin. Vankien kertomukset osoittavat suurta huolestumista tasavaltalaisten hyökkäyksen johdosta kapinallisten komentajiston keskuudessa.

Itäisen rintaman eteläpäässä tasavaltalaiset sotajoukot ovat astuneet Belzitaan.

Tasavaltalaisten ottaman sotasaaliin määrää ei ole vielä lopullisesti laskettu, mutta sotasaaliina on saatu yli 2,5 tuhatta kivääriä, jotka kapinalliset olivat jättäneet taistelukentälle, lähes 60 konekivääriä, 13 tykkiä ja 2 tankkivaivastusta tykkiä. On otettu yli kolmen tuhannen vangin. Vankien kertomukset osoittavat suurta huolestumista tasavaltalaisten hyökkäyksen johdosta kapinallisten komentajiston keskuudessa.

## Japanin sota Kiinan kansaa vastaan

Shanghai, 4 syysk. (TASS).

Viiden päivän väliajan jälkeen uusiin sotatoimiin välittömästi Shanghaiissa. Kello 10 aamulla ryhmä kiinalaisia snappeereita (lähes 100 miestä) ampuu Vampu-ohjeita rannalla Putunin rajonissa, japanilaisia sota-aluksia ja Japanin lähetystöä. Vastaukseksi tähän, japanilaiset lähettivät Putuniin kaksi kaateria. Kummaltakin puolelta avattiin tykkituli. Kiinalaisten tykistö ampuu japanilaisia sota-aluksia ja japanilaisten valloittamaa Honkin rajonia. Japanilaisten tykistö ampuu Putunia. Kolme tykkua lausui Japanin lähetystöön. Syttyivät varastorakennukset. Suuri palo syttyi japanilaisen konsernin Mitsurin satamalaiturin lähellä.

Syyskuun 3 päivänä kiinalaiset sotajoukot alkoivat suuren hyökkäyksen Sjaosthuanshin luoteisesta rajonista. Usunin rajonissa japanilaiset sotajoukot hyökkäsivät kiinalaisten asemia vastaan Tunstzin yliopiston ja Beitzetan paikka.

kakunnan välillä. Kello 10 aamulla tässä punktissa oli pistintaistelu.

Japanilaiset lentokoneet tekevät hyökkäyksiä sisä-Kiinan eräitä kaupunkeja vastaan. Kiinalaisten lehtien tiedonannon mukaan, syyskuun 3 päivänä 12 japanilaista pommittajalentokoneita (Tshzhetszan maakunnassa), mutta kiinalaiset lentokoneet ajoivat ne pakoon. Kaksi kertaa japanilaiset lentokoneet hyökkäsivät Taijuaniin (Shansin maakunnan pääkaupunki). Siellä lentokoneiden hyökkäyksen torjui zenittitykistö. 3 japanilaista lentokoneita ilmestyi Kaifynin ylle ja yksi Tshzhetszhoun ylle, mutta pommieja eivät kuitenkaan heittäneet. Reuterin tiedonannon mukaan, japanilainen lentokone oli lennellyt Amoi-sataman yllä.

Central News'in tiedonannon mukaan, kaksi japanilaista sotalausta ja yksi lentokoneiden emälaiva ilmestyi syyskuun 2 päivänä Sjanshan salmeen, Ningbon kaupungista etelään, Tshzhetszhoun maakunnassa.

## Japanin sotatoimet Kiinassa

ODOTTAMATTOMIA VASTUUKSIA JAPANIN SOTAJOUKKOJEN ETENEMISELLE

Tokio, (TASS). "Nizi Nizi" Tsinin haissa oleva kirjeenvaihtaja osoittaa, että japanilaisten sotajoukkojen eteneminen etelään Tjantszin-Tsukouskin rautatietä pitkin kohtasi suuren odottamattoman vastuksen: kiinalaisten sotajoukkojen komentajisto oli monista paikoin räjähtänyt Suuren kanavan padot. Suuret alueet japanilaisten sotajoukkojen etenemisen piirissä ovat veden alla.

## SSSR:n ja Kiinan välillä solmitun hyökkäämättömyyssopimuksen vaikutus fasisistissa maissa

New York, (TASS). "New York Times" in Tokiossa olevan kirjeenvaihtajan sanoin mukaan, japanilaiset ovat arvioineet SSSR:n ja Kiinan välillä solmitun hyökkäämättömyyssopimuksen alkeellisuuden "Japanin diplomaattiseksi tappioksi hetkellä, jolloin Japanin sotavoimat menestyksellä taistelevat Kiinaa vastaan". Sopimus, — kirjoittaa kirjeenvaihtaja, — sitoo Kiinan "omistavien" valtioiden — Ranskan, Sovettiliiton, Englannin ja

Amerikan Yhdysvaltojen kanssa, samaan aikaan kun Japani japanilais-saksalaisella kommunismin vastaisella sopimuksellaan jää sidotuksi "omistamattomien" valtioiden kanssa. "Japani, — kirjoittaa edelleen kirjeenvaihtaja, — aikoi pakottaa Kiinan yhteistoimintaan SSSR:ää vastaan, mutta sota on kuitenkin särkenyt nämä japanilaisten aiheet, ja Nankin oli pakotettu solmiamaan sopimuksen Sovettiliiton kanssa".

## Kansainvälisen Nuorisopäivän edellä

## Tuotannollisia tuloksia Sorokan sahoilla

Sorokan sahojen "Krasnaja Zvezda" ja "Proletarij" nuorisoliittojärjestöt valmistautuvat tehokkaasti XXIII Kansainväliseen Nuorisopäivään.

Sahoilla on jo järjestetty nuorisoliittolaisten yleinen kokous, jossa käsiteltiin Kansainvälisen Nuorisopäivän tehtäviä.

Elokuun 23 päivänä sahan nuorisoliittokomitea järjesti yhdessä sahan direktiön kanssa nuorisotuotannollisen konferenssin. Konferenssin päätöksellä sahoilla julistettiin stahanovilainen hyökkäys stahanovilainen liikkeen 2-vuotispäivän johdosta ja Kansainvälisen Nuorisopäivän yhteydessä.

Tehtaan osastoissa suoritetaan sosialististen kilpailusopimusten tarkastusta ja solmitta uusia sopimuksia työvuorojen ja brigadien välillä. Jo nyt on ensimmäisiä tuloksia. Mestari Safonovin

vuoro täytti yli 100 prosenttia planin sopimuksen tarkastamisen jälkeen.

Melko hyviä tuloksia ovat työssään saavuttaneet erinäiset nuoret työläiset ja nuorisoliittolaiset. Nuorisoliittolainen raamisahuri Stepan Ogloblev, joka työskentelee sahalta "Proletarij" mestari Vereschaginin vuorossa, täyttää uudet normit puutavaran sahausessa noin 130 pros.

Sahuri Trudov täyttää päivän normin 100—125 pros. Lautojen mittajaa Liza Zolotvskaja osoittaa kahden apulaisensa kanssa stahanovilaisia työmetodeja. Hän ennättää työvuorossa mitat: kahden raamin tuotteita ja hänen apulaisensa tasoitaa lautojen päät. Yli 100 prosenttia mittaa myös Korzhobina brigadinsa kanssa.

V. Tihonov.

## Juhlista tulee iloinen

Äänisentakaisen rajonin nuorisoliittojärjestöissä on kehittynyt Kansainväliseen Nuorisopäivään valmistautuminen sekä nuorisoliittolaisten liittoon kuulumattoman nuorisoin keskuudessa. Käsitteellisesti "Kareljskin berjoza" on järjestetty XXIII Kansainvälisen nuorisopäivän nim. om. nuorisobrigadi. Jo en-

simmäisinä työpäivinä brigadin jäsenet alkoivat ylittää normit.

Syyskuun 5 päivänä Sungun kylässä järjestetään demonstraatio ja miitinki, jotka on osittain Kansainväliselle Nuorisopäivälle. Illalla järjestetään nuorisoin joukkokuuhla ja karnevaalit.

V. T.

## Järjestetään sotilasnurkka

Sorokan kalatehtaan nuorisoliittolaiset, nuorisoin ja Osoavihiimin aktiivi järjestävät sotilasnurkan.

Nurkkaan tullaan keskittämään näyttöä TTPA:n aseistuksesta, havainto- ja opintovalineita, puolustuskirjallisuutta.

Osoavihiimin perusjärjestö järjestää nurkassa Osoavihiimin jäsenten systemaattisen opiskelun, perustetaan ampumapiiri ja PVHO:n piiri.

V. T.-v.

## Luentoja ja selostuksia nuorisolle

Sorokan rajonin kolhooseissa ja laitoksissa on kehitetty laajasti valmistautumista Kansainväliseen Nuorisopäivään.

Nuorisoin keskuudessa on järjestetty keskusteluja ulkomaaisten vakoilaitosten ja niiden trotskilais-buharilaisen agentuurin salakavalista työmetodeista.

Rajonikomitea on järjestänyt nuorisoliittolaistilille luentoja maailmansodan kahdesta pesäkkeestä, VI puoluekokouksen 20-vuotispäivästä, ordenisti-kirjailija N. Ostrovskin revolutionisista ja taiteellisesti toiminnasta sekä Kiinan tapahtumista.

NLKNL:n rajonikomitean yhteyteen on perustettu agitaattorien kollektiivi.

Hiljattain Sumsij-Posadissa nuorisoliiton rajonikomitea ja rajonin fyyskulttuurineuvosto järjestivät kolhoosilaisten spartakiadin kevyessä atleettikassa, johon osallistui 40 kolhoosinuorisoin parhainta edustajaa.

XXIII Kansainväliseen Nuorisopäivään valmistautumisen aikana on tehtäiden ja kolhoosipeltien 20 nuorta stahanovilaista ja udarnikkaa jättänyt hakemuksen heidän hyväksymisestä nuorisoliittoon.

Nuorisoliittolaiset ja nuorisoin suorittavat merkin "Työ- ja puolustusvalmis" ja "Voroshilovilaisen ampujan" merkin normeja.

Syyskuun 7 päivänä sahan nuorisoliittokomitea ja NLKNL:n rajonikomitea järjestävät nuorten kotitalousemantien kokouksen, jossa heidän tutustutetaan "SSSR:n Korkeimman Sovetin vaalilasetukseen".

V. T.

## Kapina Mandzhurian sotajoukoissa

Lontoo, (TASS). Sanomalehti "Times" tiedottaa, että Mukdenissa majailevissa mandzhurialaisissa sotajoukoissa oli hiljattain puhjennut kapina japanilaisia upseereja vastaan. Suuri määrä upseereja tuli tapetuksi ja japani-

laisten ja mandzhurialaisten sotajoukkojen välillä oli kiivas taistelu. Samoin tiedoitetaan, että Tshanoan kaupungissa, 320 kilometrin päässä itään Mukdenista, on karannut mandzhurialaisten sotajoukkojen rykmentti.

## Saksan vastatoimenpiteet SSSR:n ja Kiinan välillä solmitun hyökkäämättömyyssopimuksen johdosta

Tokio, (TASS). "Iomiurin" Shanghaiissa oleva kirjeenvaihtaja kirjoittaa, että Nankinin hallituksen saksalaiset ja italialaiset neuvonantajat ovat päättäneet estää virkaeron, koska he katsovat, että hyökkäämättömyyssopimuksen solmimisella SSSR:n ja Kiinan välillä Nankinin hallitus on astunut maailman sotarintamaan.

Kirjeenvaihtaja edelleen tiedottaa, että Shanghaiissa oleva Saksan pääkonsuli on japanilaisten viranomaisten pyynnöstä kielittänyt Nankinin hallitukselle saksalaisen höyrylaivan tuoman sotatarvelastin purkamisen, joka hiljattain saapui Usuniin. Saksan pääkonsuli on pyytänyt hallitukseltaan ohjeita sotatarvelastin palauttamisesta Saksaan.

**Säästökassat**

Ottavat vastaan talletuksia ja luovuttavat niitä tallettajan ensimmäisestä vaatimuksesta.

Ankarasti noudattavat talletusten salaisuutta ja koskemattomuutta.

Ottavat vastaan testamenttisäädöksiä lainoista.

Maksavat lainoista korkoa.

Antavat ja maksavat akreditteivejä.

Maksavat valtiolainojen obligatioiden ja kuponkien voittoja.

**Oletteko tallettajana?**

**SÄÄSTÖKASSAAN**

## SSSR:n Finanssiasiaan kansankomissariaatin tiedonanto

Kv:n heinäkuussa SSSR:n TPK:n ja Sovnarkomin päätöksellä liikkeellelaskettua SSSR:n puolustuksen lujittamisen lainaa on elokuun 31 päivään mennessä sijoitettu 4 miljardin 915 miljoonan 807 tuhannen ruplan arvosta, t.s. 915.807 tuhatta ruplaa enemmän sen alkuperäisestä summasta.

Koska faktillisesti on sijoitettu lainaa paljon enemmän, kuin mitään oli päätetty laskea liikkeelle, hallitus on päättänyt lopettaa lainan edelleen merkinnän, josta on annettu vastaava määräys SSSR:n Finanssiasiaan kansankomissariaatin elimille.

## TIEDOT

## Sadonkorjuutöiden ja syyskylvöjen tilasta Karjalan ASST:ssa syyskuun 1 p. v. 1937

Rajonit	Täytetty prosentissa	Syyskylvö
Vieljärven	61,1	92,5
Äänisentakainen	63,0	77,6
Kalevalan	70,3	88,5
Kantalahden	42,9	—
Kemin	99,6	93,6
Kiestingin	88,8	95,3
Kentupohjan	58,9	67,7
Louhen	92,6	88,3
Karhumäen	87,6	81,0
Aunuksen	78,9	76,9
Petrovskin	61,1	62,7
Äänisenrannan	58,5	60,1
Prääskin	80,4	87,0
Puutosin	68,8	68,6
Repolan	90,5	100,0
Rukajärven	76,5	56,0
Seesjärven	73,2	81,9
Sorokan	107,8	81,6
Tunkuan	94,9	92,0
Soutjärven	82,6	67,4
Yhteensä	73,7	76,6
KASNT:ssa	73,7	76,6
oli 25/VIII—37	71,8	63,3
oli 1/IX—36	84,7	95,1

Kuten ylläolevasta taulukosta näemme oli heinäniittoplaani täytetty syyskuun 1 päivään mennessä 73,7 prosentilla, viljanjankorjuuplaani 76,6 prosentilla ja syyskylvöplani oli täytetty 93,2 prosentilla, vaikkakin viljanjankorjuu ja syyskylvö suoritettiin määräraika on jo mennyt ohi.

Kaikkein huonommin syyskylvöjä suoritetaan Rukajärven rajonissa, missä kaikenkaikkiaan on kylvetty vasta 47,7 prosenttia pilaista. Samoin heikosti suoritetaan kylvöjä Kemin rajonissa.

Viljan korjuutöitä kaikkein heikoimmin suoritetaan Äänisenrannan ja Soutjärven rajoneissa. Soutjärven rajonissa on korjattu viljaa kaikkein kaikkiaan 67,4 prosenttia, mutta täällä on lopullisesti suoritettu syyskylvötyöt.

Äänisenrannan rajonin johtavat työntekijät kuin rajonikomiteassa niin myös rajonin toimeenpanevassa komiteassa eivät ole maataloustöihin kiinnittäneet sille kuuluvaa huomiota. Nämä johtajat eivät näe, tai eivät tahdo nähdä sitä, että useissa paikoissa maatalouskoneet kone-tractoriasemien työntekijäin leväperäisen suhtautumisen takia seisovat ja työtä suoritetaan käsin. (Esim. Latvia).

Edelleenkin melkein kaikissa rajoneissa aivan rikoksellisesti aliarvioidaan mekanismien käyttöä. Esimerkiksi heinäniittokone-

neita ei ole käytetty täydellä kuormituksella, josta on seurauksena se, että kaikkiaan heinäniittosta on vain 30,1 prosenttia niitetty niittokoneilla. Soutjärven rajonissa ei ole heinäniittoplaania läheskään täytetty, mutta samanaikaisesti suurin osa niittokoneista seisoo.

Eräissä Aunuksen rajonin kolhooseissa rikoksellisesti suhtaudutaan stahanovilaisten työn organisointiin. Niinpä esimerkiksi "Druzha"-nimisen kolhoosin puheenjohtaja Filippov on tunnetun stahanovilaisen tov. Sazonovin asettanut viljanajon varastoon, vaikkakin kolhoosi tähän päivään mennessä ei ole viljanjankorjuuplaania täyttänyt.

Suhtaus on alkanut. Jokainen minnui on kallista maataloustöissä. Puolue-, sovetti- ja kaikki maatalouselimet ovat velvolliset ryhtymään kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin, että viljanjankorjuu ja syyskylvöplani tulisi täytettyä aivan lähipäivinä. Pitkittäminen muodostuu ehdottomasti rikokseksi tämän vuoden mainiota satoa vastaan.

## Vastaavan toim. sijainen A. VIHOLAINEN

## UUTTA KIRJALLISUUTTA:

Kustannusliike Kirjan kustannuksella ilmestynyt uutta kirjallisuutta. "Kanteeni Grantin lapset, hinta 5:75. Laulukirja (venäjänkielinen nuottipainos) hinta 1:60.

PVHO (apukirja ensimmäisen asteen normien suorittamiseksi) hinta 1:25.

Rintama N:o 4—5 on vielä myöskin saatavissa.

Suomen- ja venäjänkielisiä oppikirjoja alkeis- ja keskipäiväkouluja varten on kaikkia myymälöissämme.

Kirjan kauppaosasto. Kauppaohjaaja 49 Petroskoi.

NKP(b)n Karjalan Aluekomitean Kustannusliike tarvitsee asuntoja. Käännettävä: Pushkinskaja 7, huone 304, puh. 5-17.

## KINOTEATTERI "PUNA-TAHTI"

puh. N:o 353. Syysk. 4 p:nä uusi taiteellinen äänifilmi

## "KAUKAISISSA IDÄSSÄ"

Näytännöt alkavat: klo 6.30, 8.30, 10.30 illalla.

## KARJ. ASSR:n VALTION VAKUUTUS

KOLHOOSIEN, TYÖLÄISTEN, PALVELUSKUNTALAISTEN, KOLHOOSNIKKOJEN, YKSITYISTALONPOIKIEN JA MUIDEN KANSALAISTEN

## OMAISUUDEN VOI VAKUUTTA

VAPAAEHTOISESSA JÄRJESTYKSESSÄ SEN TÄYDESTÄ ARVOSTA

## KOLHOOSIT VOIVAT VAKUUTTA:

JYVÄ-, PALKO- ja TEKNILLISTEN KASVIEN KYLVÖT, sekä HEDELMÄPUUSTOJEN JA MARJAPENSAINEN SADON; HEVOSTET, LEHMÄT, PIENEN SARVI-KARJAN ym. KOTIELÄIMET;

RAKENNUKSET, KALUSTON ym. omaisuuden.

KOLHOOSIKAT, TYÖLÄISET, PALVELUSKUNTALAISTEN ym. KANSALAISTEN VOIVAT VAKUUTTA

## TALOUSKALUSTON, OMAISUUDEN ja KOTIELÄIMET

Tietojen ja siltysten saamiseksi käännettävä rajonien ja kaupunkien vakuutuslaitosten, VALTION VAKUUTUKSEN agentteille ja Karjalan tasavallan Valtion vakuutuksen hallintoon.

